

**OBČINA IZOLA
PRAZNUJE**
str. 4 - 5



**HITRA CESTA
JAGODJE 2.**
str. 4



**Izolankam in Izolanom
čestitamo ob prazniku**
Mandrač



foto: Pero Pero

JE EUROFEST POMEMBNEJŠI OD PRAZNIKA ?

(Mef) Uvodnik Mandrača je običajno namenjen najpomembnejšemu aktualnemu izolskemu dogodku, ta teden pa smo imeli kar nekaj težav pri izbiri, saj sta se v istem tednu srečala Eurofest in izolski občinski praznik.

Nekoč bi se vedelo: Prvi je praznik, saj je to slovesnost ob kateri opozorimo nase, nagradimo naše sokrajane in si privoščimo nekaj slovesnih trenutkov, tako za samozavest. V času, ko vse ocenjujemo s številkami pa je seveda pomembnejši Eurofest, mednarodni rokometni turnir, ki je tudi tokrat Izolo dobesedno zapolnil z mladimi vseh starosti in generacij pa tudi vseh polti in navad, od tistih, ki so nam blizu do onih, ki se jih moramo šele navaditi.

In številke Eurofesta so res prepričljive, od tistih o udeležbi do tistih o spremljevalnih dogodkih in o celotni vrednosti prireditve. Ta nedvomno že zdavnaj presega okvirje izolskega proračuna, čeprav je občina zagotovo neposredno ali posredno dobro segla v malho. Tone Barič zdaj verjetno že žanje sadove dolgoletnega dela pri organizaciji Eurofesta, pa

čeprav z nekaterimi letošnjimi prireditvami niso imeli ravno srečne roke. Toda tako je pač z vsako novostjo in organizatorji verjamejo, da bo drugo leto bolje in da tudi število udeležencev ne bo več padalo, seveda če se bodo dogovorili o soorganizaciji s Koprom in Piranom. Mimogrede: Kje je končala pobuda o 1. maju kot o novem datumu občinskega praznika?

OD DANES DO ČETRKA

Prireditve ob občinskem prazniku

Petek, 9. julij

**Slavnostna seja Občinskega sveta Izola
3 BIG BAND & DARJA ŠVAJGER**

Sobota, 10. julij

KONVOJ PRIHODNOSTI sprehod z vozički
1000 KORAKOV OKOLI IZOLE - pohod
PARTIZANSKI PEVSKI ZBOR - koncert

Nedelja, 11. julij - staro mesto
SLIKARSKI EX TEMPORE

DROGA



foto: Mandrač

LOKALNO JE NEVARNO

*Lokalno ni preprosto, lokalno je nevarno,
vse kar napišeš mora bit' hudo preudarno.
Tako se vsi jezijo, politiki na komentarje
mali kriminalci na policijske arhivarje,
krajevne skupnosti, če jih pozabiš
organizatorji če na dogodke ne povabiš.
Zdaj se vsi jezijo še na te pesniške navdihe,
z avtorjem ne govorijo, zamerijo najboljše stihe,
naenkrat je postal persona non grata
čeprav za vse so vedno bila odprta vrata.
In kaj ostane pesniku, ko nima več pepela?
Lahko pove da je nesramen in svinja debela,
revanšist in egoist, ki je o drugih preveč naložil,
zato bo zdaj skesan kar samega sebe tožil.*

JEREB
AVTO CENTER

SEAT TOYOTA
Avto Center Jereb, Izola
www.o-jereb.si

Revita

*Izdelki
za zdravo življenje*
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)
URNIK

ponedeljek, torek,
četrtek, petek: 8.30 - 15.00
sreda: 8.30 - 17.00
sobota: 8.30 - 12.00

vreme



soparno

Banka Koper

566

8. julij 2004



**OBALA V MALEM
nepremičnine
immobili**

BREZPLAČNA TELEFONSKA ŠTEVILKA

080 18 33

www.sifra-nepremicnine-sp.si

PTT's NOT DEAD

To je rubrika v kateri bralci Mandrača izražajo svoja stališča ali javno predstavljajo mnenja do določenih javnih problemov, ki so že bili ali niso bili predstavljeni v časopisu. V tej rubriki ne objavljamo pisem, ki imajo značaj osebnega oziroma so namenjena polemiki z drugimi mediji. Sicer pa si uredništvo pridržuje pravico, da po lastni presoji objavi, skrajša ali (brez posega v vsebino) korigira posamezne dopise, ki morajo imeti navedenega avtorja. Uredništvo se z avtorjem lahko dogovori, da njegovega imena ne objavi v celoti.

KJE JE KONČAL AZBEST?

Vprašanje in pobuda kluba svetnikov SDS Izola

Na seji OS Izola smo postavili naslednje vprašanje:

Zanima me, kam so bili deponirani ter kako so bili uničeni odpadki od strešne kritine, ki so nastali ob rušitvi objektov Delamarisa na področju Argoline.

OBRAZLOŽITEV

Glede na pismo civilne inicative - gibanje za Izolo ter naše zaskrbljenosti za okolje želimo priti do ustreznih odgovorov. Glede na to, da se je rušilo objekte Delamarisa, kateri so bili v površini cca. 9000 kvadratnih metrov kriti iz okolju škodljivih snovi: azbestno - cementne kritine, nas zanima, ali so bili ti odpadki ustrezno uničeni. Glede na veljavno zakonodajo morajo ti odpadki biti ustrezno zaščiteni in se lahko odložijo na deponijo lokalne skupnosti. Po nam znanih podatkih, ta kritina ni deponirana na Izolski deponiji, zato nas zanima kje in kako so bili ustrezno uničeni.

Ter naslednjo pobudo

Predlagam, da se primerno uredi izhod iz parkirišča med bloki in šolo v Livadah preko pešpoti (sedaj makadam), ter nato po sedanji makadamski poti do šole Livade.

OBRAZLOŽITEV

Na pobudo sveta staršev osnovne šole Livade, dajem predlog, da se primerno uredi dostop do šole s severne smeri. Izhod iz parkirišča se podaljša po sedanjem makadamu, ter nato zavije levo po makadamu mimo šole. Po sedanji poti mimo prizidka 9 letke se izvede enosmerni promet, tako da lahko starši odložijo otroke pri vходу devetletke ter nato peljejo vozilo naprej proti izhodu parkirišča ter nato mimo šole. Del pešpoti mimo blokov (sedaj označen s prometnimi znaki prepoved vožnje), naj se fizično zapre z primernimi ovirami. S tem bi dosegli bistveno povečanje prometne varnosti za pešce, kateri prihajajo po pešpoti iz severne smeri proti šoli, saj sedaj v veliki večini vozniki prometnih znakov na tem delu ne spoštujejo. Ob primerni ureditvi, bi tudi avtobus obrnil po tej poti, ko pelje učence na ekskurzije.

Klub svetnikov SDS Izola
Alojz Padar

LEŽEČI POLICAJI V DANTEJEVI IN MOROVI ULICI

Prebivalci Dantejeve in Morove ulice dajemo pobudo komisiji za tehnično urejanje cestnega prometa za postavitev ležečih policajev v obeh ulicah kot sredstvo umirjanja prometa.

Naša prošnja je utemeljena v priloženem dopisu, podpisalo jo je 95 % prebivalcev Dantejeve in Morove ulice ter dela ulice Oktobrske revolucije, ki gravitira na promet po obeh ulicah.

Predvsem si želimo normalnega življenja in zmanjšanje hrupnega onesnaževanja, ki ga bomo po našem prepričanju dosegli s postavitvijo ležečih policajev.

Komisijo prosimo, da našo pobudo obravnava in jo reši v korist vseh podpisnikov.

Vnaprej se zahvaljujemo!

Podpisniki Dantejeve, Morove in dela Oktobrske revolucije
(podpisi so priloženi).

KER SE BOJIMO, DA BI NAŠA POBUDA OSTALA V KAKŠNEM ZAPRAŠENEM PREDALU ALI CELO V KOŠU ZA SMETI, JAVNO OBJAVLJAMO POBUDO V NAŠEM IZOLSKEM GLASILU. POBUDO JE PODPISAL 101 PREBIVALEC OBEH ULIC.

ENO RDEČE POBARVANO SMO PODRLI DOBIVAMO PA NOVO RDEČO HIŠO

Malija je mala, stara vas nad Izolo, životari na obrobju mesta brez nekaterih vsakdanjih dobrin kot so trgovina, kabelska TV, kanalizacija, asfalt in podobno. Čeprav je v zadnjih desetletjih Malija postala velika vas na račun novogradenj, je še vedno odrinjena na rob dogajanja in interesov Občine in tako se lahko v njej brez posledic za moralo pojavi tudi rdeča hiša. Saj zanjo v mestu sploh ne vedo, ali pa se delajo, da ne vedo.

Pred leti se pojavil na Maliji prijazen človek iz Gorice, ki je obljubljal prijateljstvo vsem in trdil, da si bo v bližini nogometnega igrišča zgradil majhno hišico zase in svojo družino. Najprej je po dovoljenjih zgradil dva manjša dvojčka in jih prodal. Ko je pričel graditi svojo hišico, so sosedje opazili, da njegova hišica očitno ni tako majhna, kot je obljubljal in kot mu je bilo baje dovoljeno, da je v njej kar sedem manjših in večjih ločenih stanovanj in da je višja za celo nadstropje, kot je sprva obljubljal. Postajala je daleč največja in najgrša zgradba na Maliji. Ker se je na prošnje in pozive sokrajanov le smehljaje izgovarjal, so poklicali gradbeno inšpekcijo. Gradnja se je navkljub obiskom inšpektorjev veselo nadaljevala, višala in širila in predvsem ob praznikih in nedeljah so se pojavljali novi nadstreški, zidki so postajali zidovi, parkirni boksi so postali parkirišče, zrasla je še ena etaža in hiša je postala v posmeh vsem pripombam in odločbam tako velika, da moti izgled hriba in celotno podobo kraja. Postala je največja in najbolj vpadljiva gradnja v vasi. Namesto krajevno tipičnih škur je vgradil kot edini na Maliji rolete in vsi domačini so se spraševali po namenu tako velike stavbe, ki očitno ni namenjena eni sami družini in mora z roletami skrivati svojo vsebino in namen.

Sedaj pa je postalo jasno, zakaj rolete, zakaj veliko parkirišče, zakaj toliko apartmajev. Hiša se barva v rdečo in krajanom je jasno, da ni kažin to, da takšna hiša sploh lahko nastane, ampak to, kar se bo vsem na očeh dogajalo v rdeči hiši. Sprašujem se in to ne edini na Maliji kako:

- lahko nekdo zgradi toliko večjo hišo, kot je dovoljeno
- zgradi višjo hišo, kot je dovoljeno
- povsem spremeni izgled kraja
- pridobi dovoljenja za vodo, elektriko,...
- ne upošteva lokalnih zahtev in inšpekcij
- v posmeh vsem in kraju uporabi simbol svoje dejavnosti na barvi fasade
- poniža vse sokrajane v drugorazredne, ker so morali graditi po dovoljenjih, ki zanj ne veljajo
- ignorira vse krajevne značilnosti in podobo kraja
- nemoteno in v posmeh vsem nadaljuje z gradnjo navkljub vsem verjetno upravičenim pripombam

Tako Izola postaja velemesto, ki nudi tudi te storitve sicer malo sramežljivo na svojem občinskem obrobju, da ne bi motilo mestnih puritancev, zato pa v ogromni, lepo in hitro razpoznavni stavbi z lepim razgledom in dovolj intimnosti. Možnosti, da bi se taka moteča stavba na vrhu hriba popravila v okvir dovoljenega so tako ali tako nične, saj investitor očitno odlično pozna vplivne žene in može in tako počasi nadaljuje delo in na koncu bo naredil in dosegel prav vse, kar si je navkljub omejitvam dovoljenj in prošnjam sokrajanov zamislil.

Je pa še ena druga možnost. Hiša, ki je skoraj kot graščina je tako velika in tako visoko štrli iz hriba, da bi jo zaradi bližine letališča in varnosti letal moral osvetliti z rdečo lučjo - in jo je rajši kar v rdečo pobarval.

Zelo rad bi se podpisal po to pisanje, a si ne upam, saj graditelj Rdeče hiše očitno preveč pozna vplivne žene in može Obale, tako da se jim ne bi želel zameriti. Mogoče bom tudi sam kdaj kaj gradil ali pa, če drugega ne, bom čisto na koncu potreboval majhno parcelico z vsemi dovoljenji za spomeniček.

Mefu sem javil svoj naslov preden sem to pisanje vrgel v nabiralnik.

PODPISOV JE BILO ŠE VEČ

CIVILNA INICIATIVA »GIBANJE ZA IZOLO« SE OPRAVIČUJE 61 OBČANOM, KI SO PRISPEVALI SVOJ GLAS ZA NEPOZIDAVO OBMOČJA MED STARIM ZDRAVSTVENIM DOMOM IN ITALIJANSKO OSNOVNO ŠOLO. NAPAČEN SEŠTEVEK SE JE GLASIL 630 PODISOV.

TOČEN SEŠTEVEK PODPISOV ZNAŠA 691.

KOPIJE VSEH 691 PODPISOV SO BILE POSLANE KOT URADNE PRIPOMBE NA URAD ZA OKOLJE IN PROSTOR, POSTONJSKA 3, IZOLA.

CIVILNA INICIATIVA GIBANJE ZA IZOLO

JUTRI APLAVZI, KAJ PA V ČETRTEK?

Izolski občinski svetniki se bodo v naslednjih dneh sestali kar dvakrat. V petek bodo na svečani seji ob občinskem prazniku manj govorili in več ploskali, saj bodo ob prazniku nagradili štiri občane (nagrajence predstavljamo na naslednjih straneh), zato pa se bodo že v čez teden dni sestali na 16. redni seji, ki prinaša kar nekaj pomembnih vsebinskih točk, okrog katerih še zdaleč ni kakšnega posebnega vsesplošnega konsenza.

VSI ŠTIRJE PLANSKI DOKUMENTI

Svetniki bodo obravnavali in sprejemali predloge sprememb vseh štirih planskih dokumentov, ki so tako razgledi to pomlad. Morda bo še najmanj težav v zvezi s prostorskim planom za območje obale med Izolo in Koprom z delom območja ob bolnišnici, saj je bila javna razprava o tem dokumentu še najbolj strpna in konstruktivna, gradivo pa očitno dobro pripravljeno.

Tudi v zvezi s **Simonovim zalivom** ni bilo večjih nesporazumov, razen pripomb naravovarstvenikov, ki se zavzemajo za razširitev varovanega območja naravnega parka in nekaterih novonastalih zapletov v zvezi z območjem Cosmopolit v Morovi ulici, ki je zadnje čase zelo dobro zastraženo z različnimi varnostniki. Tudi glede urejanja **naselja Šared** ne gre pričakovati posebnih zapletov, zato pa bo zanimivo videti, kako se bo razpletlo glede območja **Marina**, ki obsega tudi znano **Argolino pa seveda tudi območje sedanje pešpoti, območje Lonke in parka Pietro Coppo, območje Ribe in gostinske šole, območje parka Arrigoni, območje Amfore, hotela Delfin in športnega parka, ter območje trikotnika južno od Tomažičeve ulice ter seveda območje že zgrajene marine in pomola B ter komunalnih privezov.** Dokument je seveda izrednega pomena za bodoči izgled Izole v celoti, glede na njegovo dokajšnjo dorečenost (med drugim je v predlogu že zapisana gradnja mladinskega hotela v Arrigoniju) pa se zdi, da bo Agenda 21 nastala kot dokument z zamudo. Seveda ne gre spregledati, da **za območje Arga ni predvidene stanovanjske gradnje temveč le trgovske, hotelske in podobne gostinske stavbe, stavbe za opravljanje osebnih storitev, stavbe za kulturo, tam pa je še območje športno rekreativnih in zelenih površin ter območje za opravljanje verskih dejavnosti.** V občinski upravi pričakujejo soglasje države k takšnemu predlogu, skrbijo pa jih le morebitni amandmaji na sami seji.

Seveda bo največ težav v zvezi s prostorskimi dokumenti za območje **Baredi Sveti – Donat**, saj je iz vladnih pisarn menda prišlo negativno mnenje o predvideni gradnji golf igrišča na tem območju.

REŠITEV ZA SVETILNIK

Občinski svetniki bodo po hitrem postopku razpravljali tudi o spremembah **Odloka o prepovedi delitve parcel, graditve in spremembe katastrske kulture zemljišča za severovzhodno območje mesta Izole.** Za tem dolgim naslovom se seveda skriva predlog za rešitev problema posegov na svetilniku, saj so gradbena dela, ki so jih inšpektorji in Ministrstvo ocenili kot nezakonita, zdaj obstala, Izolani in gostje pa smo skorajda ostali brez mestne plaže. Predlog prinaša spremembo druge alineje, ki se bo po novem glasila: »adaptacije, dozidave in nadzidave obstoječih objektov, ureditvena dela, spremembe namembnosti objektov in površin, dograditev, urejanje in druga dela ter gradnje, s katerimi se izboljšuje komunalno ter drugo infrastrukturo za zagotavljanje standardnih bivalnih in delovnih pogojev v objektih in sanacijo ter izboljšanje bivalnih, prometnih in drugih razmer območja;«

Dodali naj bi tudi tretjo alinejo, ki se glasi: »postavitev in vzdrževanje enostavnih objektov, ki so v skladu s predpisi, določili prostorskega dela družbenega plana, prostorskimi akti in odlokom, ki urejajo zunanji videz in urejenost mesta, naselij in podeželja v občini Izola.« Med enostavne objekte v tem primeru sodijo tudičasni objekti namenjeni sezonski turistični ponudbi,časni objekti namenjeni prireditvam pa tudi urbana oprema in podobno. Glede na dosedanje razprave v zvezi s posegi na svetilniku bo prav zanimivo videti, kako bodo na ta predlog reagirali izolski občinski svetniki.



OBČINA IZOLA - COMUNE DI ISOLA

**Občankam in občanom
občine Izola iskreno čestitamo ob
občinskem prazniku**

**In occasione della festa comunale a
tutti i cittadini del comune di Isola
facciamo i più sinceri auguri.**

Županja / Sindaco
Breda Pečan

PREKLETA ANKETA

KDO SELI UPRAVNO ENOTO IZ MESTA?

Še sreča, da imamo na spletni strani zapisano, da naša Prekleta Anketa ni raziskava javnega mnenja ampak nekakšen forum bralcev internetne verzije Mandrača, sicer bi bili ob tokratnem izidu zelo presenečeni. Večina glasovalcev je namreč menila, da bi bilo najbolje, če bi upravno enoto preselili v Obrtno cono, v kar pa tudi mi resno dvomimo. Na koncu pa bo tako ali tako zmaga najboljša ponudba na razpisu, ki bo ponovno objavljen jeseni.

Kam bi vi preselili izolsko Upravno enoto ?

Center (42%)

Livade (1%)

Jagodje (3%)

Obrtna cona (51%)

Anketa odraža mnenja uporabnikov spletne strani www.mandrac.com in ni namenjena raziskavi javnega mnenja.

Zaradi poletnih počitnic, ki so namenjene predvsem počitku in veselju bomo do konca avgusta našo Preketo Anketo spravili na hladno. Jeseni pa spet veselo na delo. Za dosedanje delo pa: Hvala Magic!

Spletna stran Mandrača nastaja v sodelovanju z:

www.izolanka.com



Izola - Sončno nabrežje 4, tel. 05/ 640 39 35

Menjalnica

ODPRTO VSAK DAN od 8.00 - 19.00
SOBOTA od 8.00 - 12.00

š i f r a

BREZPLAČNA
TELEFONSKA
ŠTEVILKA

080 18 33

OBALA V MALEM

nepremičnine
immobili

NAKUP, PRODAJA, ZAMENJAVA HIŠ, STANOVANJ, PARCEL
IMAMO LICENCO IN 12 LET DELOVNIH IZKUŠENJ PRI POSLOVANJU Z NEPREMIČNINAMI

Izola - Kristanov trg 2, tel. 05/ 640 11 10, fax: 05/ 640 11 11

www.sifra-nepremicnine-sp.si

"NAJVERJETNEJE BOM OSTALA KAR DOMA"



Običaj je že, da ob občinskem prazniku besedo dobi župan oziroma v našem primeru županja, ki običajno pove o uspehih pri vodenju občine pa o investicijah, načrtih ter skrbi za občane. Takšnih pogovorov je imela Breda Pečan že veliko, tudi v Mandraču, zato tokrat objavljamo pogovor, ki je nastal pred dobrim tednom dni, ko o občinskem prazniku še ni razmišljal niti novinar niti intervjuvanka. Govora je bilo o nekaterih aktualnih vprašanjih, ki že nekaj časa zanimajo izolsko javnost pa tudi o osebnih načrtih županje, ki je ob izvolitvi predsednika njene stranke v evropski parlament postala predmet cele vrste kadrovskih kombinacij.

BO ŽUPANJA OSTALA KAR DOMA?

- Kar se tiče moje poslanske kariere moram povedati, da novinarji sicer sledite temu, kar se dogaja v javnosti, glede dogajanja v državnem zboru pa niste na tekočem. V DZ namreč pripravljajo spremembe zakona o volitvah v državni zbor in s temi spremembami naj bi dovolili evropskim poslancem, da še tiste tri mesece ostanejo poslanci državnega zbora, da bi na ta način tudi rešili problem takojmenovanih nadomestil za štiri poslance, ki bi v naslednjem letu strašno veliko stali državni proračun. Lahko, da bodo te spremembe sprejete in potem to vprašanje sploh ne bo aktualno. Sicer pa je na ta problem že pred evropskimi volitvami opozorila prav ZLSD in tudi zdaj je naša stranka predlagatelj teh sprememb. Osebnost sicer mislim, da bodo seje do državnoborskih volitev bolj ali manj rutinske in da to nikakor ne bi oviralo mojega županskega dela s tem, da bom pač nepoklicna županja, kar nam naš statut in zakon o lokalni samoupravi dopušča, zato ne vem, zakaj tega ne bi storila, ker če ne bom jaz bo pač kdo drugi.

- Kaj pa ostale kombinacije, od predsednikovanja državnemu zboru do položaja v stranki?

- Predsednikovanje DZ seveda ne pride v poštev, v stranki pa seveda ostajam na funkciji podpredsednika. Za karkoli drugega je pač treba sklicati kongres, tega pa bomo sklicali šele drugo leto in takrat bomo videli kaj se bo zgodilo. V mislih nimam moje ampak predvsem Borutovo vlogo. Nisem prepričana, da bo še naprej ostal predsednik.

- Kako pa v stranki komentirate izvolitev Pahorja in neizvolitev Jurija?

- Tisti, ki ni vedel, da bo Borut Pahor izvoljen s preferenčnimi glasovi pač ne razume nič. Mi smo vedeli, da bo tako izvoljen, vendar smo bili odvisni od tega, kako se bo on odločil. Če bi bil na čelu liste bi imeli izvoljene tri poslance. Lep primer je izvolitev dveh poslancev NSi-ja, kar je posledica uvrstitve Lojzeta Peterleta na čelo strankarske liste. Podoben bi bil učinek Boruta Pahorja, ki je trenutno najbolj priljubljen slovenski politik. Ljudje namreč še vedno v veliki meri pogledajo le na začetek liste. Tudi če njega ne bi bilo na listi bi imeli enega poslanca, tako da je žrtev vsega tega predvsem Aurelio Juri.

BIL JE TRENING ZA JESENSKE VOLITVE

- Vse skupaj se zdi kot nekakšen trening pred državnoborskimi volitvami.

- Mislim, da smo se vsi, z izjemo Peterleta, slabo segrevali za volitve. Edino on je resno vzel te volitve, imel je pravo kampanjo, mi pa smo to vzeli bolj akademsko, čeprav pozitivistično in ne tako kot SLS, ki je izbrala prav trapasto varianto. Zagotovo pa drži, da smo naredili slabo kampanjo predvsem glede tega, da ljudi nismo znali privabiti na volišča.

- Prihajajoče volitve je čutiti tudi v lokalnem političnem in oblastnem dogajanju.

- Res je, zelo je čutiti to predvolilno vzdušje, še posebej na zadnji in predzadnji seji občinskega sveta. Osebnost sicer mislim, da prav veliko možnosti za predvolilno kampanjo ne bo, saj je zdaj tukaj poletje, tako da bo vse skupaj zelo skoncentrirano na september in oktober.



Sama ne vem, če bom kandidirala za poslanko v državnem zboru, ker ravnokar delamo anketo, ki naj pokaže, kateri od naših možnih kandidatov lahko prinese stranki največ glasov. Mi v Izoli moramo izhajati iz spoznanja, da imamo v Izoli vedno močno podporo v glasovih in vsak glas je pri tem pomemben. Tisti, ki bo na vrhu liste se bo pač moral žrtvovati, ali bo izvoljen ali ne pa se bo šele videlo. Stvari se namreč zelo obračajo in moram priznati, da me že precej skrbi, ne zame ampak za Slovenijo. Župani pa smo k sreči še vedno dokaj nedotakljivi in nam državna oblast ne more prav veliko. Vedno pridejo volitve in če smo ponovno izvoljeni nam oblast iz Ljubljane spet ne more prav dosti. Res pa je, da me skrbi možen zasuk na desno, čeprav je zelo mogoče, da bo vpliv evropskih volitev do takrat že nekoliko popustil.

KOMUNALA NI PREDVOLILNA TEMA

- Je bila razprava o izolski Komunali tudi del teh predvolilnih ogrevanj?

- Mislim da ne. Zdaj je bila pač komunala na vrsti in kadarkoli je Komunala na vrsti imamo takšne reakcije in zaplete. V bistvu gre za nasprotovanje LDS-a dejstvu, da je Marino Domio direktor Komunale.

- Na občinskem svetu so padale dokaj resne obtožbe na račun poslovanja javnega podjetja.

- Mislim, da je šlo že za nekoliko neokusno razpravo saj so se nekatere stvari nevarno nagibale k obtožbam za nezakonito poslovanje in svetniki bi morali malo razmisliti, ko govorijo take stvari. Ne moreš se izogniti odgovornosti, ko, čeprav posredno izjavljaš, da so bile ugotovitve izvedene revizije v Komunali lažne. Svetnik LDS je namreč trdil, da prikazana izguba nima realne podlage v poslovnih rezultatih. Ta in še nekatere podobne trditve so bile res hude. V našem občinskem svetu je demokracija zelo visoka in si pač nekateri marsikaj privoščijo.

- Pripombe so letele tudi na vas kot predsednico Nadzornega sveta Komunale.

- Direktno ne, toda jaz sem jih tako razumela. Povedala sem jim, da če ne sprejmejo poslovnega poročila in ne sprejmejo sklepa nadzornega sveta naj predlagajo, da se razreši nadzorni svet, ker ni dobro nadzoroval upravo podjetja in je potrdil njeno poslovno poročilo. Če je tako ravnal naj ga torej razrešijo, saj če občinski svet sprejema poslovno sporočilo ima nekakšno vlogo skupščine in bi to lahko storil pa tega ni predlagal.

- Kakšno je po vašem mnenju realno stanje v Komunali?

- Tisti, ki zna brati poslovne rezultate mora vedeti, da niti blizu ne drži, da bi komunala rabila sanacijski program, vsaj zaradi 24 milijonov izgube ne. Treba pa je vedeti, da čeprav nenehno trdijo, kako smo dvigovali cene komunalnih storitev, smo ves čas le spremljali rast cen v oklju. Če ne spremljamo niti stopnje inflacije bi se lahko zgodilo marsikaj in bi bila izguba še večja kot teh 24 milijonov. Seveda pa sem prepričana, da ni prav, da se pokriva izguba pri storitvah iz občinskega proračuna, saj na ta način plačujemo vsi za tiste, ki imajo največ odpadkov. Pa še to bi rada povedala, da se v drugem primeru zaradi stomilijonske izgube Rižanskega vodovoda nekateri prav nič ne sekirajo.

- Ali res Komunala lahko zamaje poslovanje občine?

- Nikakor ne. Mislim, da enostavno ne znajo brati poročil. Občina ima na različnih depozitih okoli 700 milijono tolarjev, saj z nekaterimi deli nekoliko zamujamo in je dinamika del in plačil pač nekoliko zamaknjena. Nekaj denarja smo dobili s prodajo nepremičnin, nekaj smo ga iztožili, tako da lahko rečem, da imamo na občini kar veliko denarja in zato me ne skrbi, da bi bila občina zaradi Komunale kakorkoli ogrožena.

"ŠE VEDNO SE NE ZNAMO DOGOVARJATI"

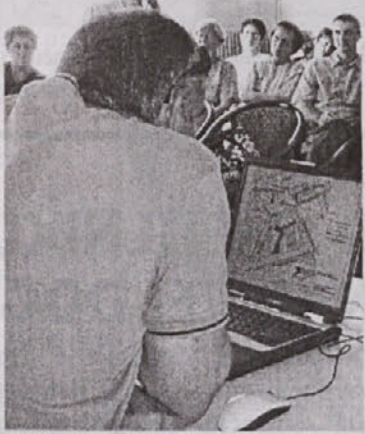
AGENDA SAMA NE REŠI NIČESAR

- Pripombe so bile tudi na pripravo Agende 21.

- Mislim, da vem od kod vse to prihaja. Mi res nekatere stvari že delamo v duhu lokalne Agende 21, vendar se ne obnašamo tako kot ji pritiče, ne jaz ne kdo drugi v tej občini. Dati ji moramo vlogo psa vodnika, ki nas bo vodila do tega, da bomo tudi sami spregledali in se naučili to, kako sami sebe upravljati. Ko se ob posameznem dogodku pojavijo različna mnenja jih enostavno ne znamo med seboj uskladiti vse do nekega kompromisa. *Razprava o ZN Prešernova - Drevored 1. maja je bila primer take nezmožnosti dogovarjanja, ko vsak vztraja pri svojem.* Nekorektno se mi zdi, da ljudje gredo in zbirajo podpise proti enemu izmed interesov v nekem okolju. Eden od interesov je javen, drugi je interes okolice, ki seveda ni javen ampak je zbir osebnih interesov, tretje pa je poslovni interes. Treba je najti nek kompromis, ne pa da vnaprej postavimo pregrade preko katerih ne pustimo. Mislim, da bom kar povedala: S pogajanjem z investitorjem sem dosegla, da bo park ostal nedotaknjen in tega mi ne more odreči nihče. Tudi dimenzije objekta smo uspeli skržiti in mislim, da lahko dosežemo še kaj. To je primer, kako bi moral duh Agende prevevati tudi tiste, ki so se ukopali v svoje peščene gradove in se ne pustijo premakniti. Vsi lahko sodelujemo v pripravi odločanja o nekem posegu, odloča pa po navadi nek organ, ki je bil za to izvoljen. O vsem pač ne bomo referendumsko odločali.

- Ali je v občini prava klima za pričetek izdelave te lokalne Agende 21?

- Letos se je pokazalo, da je Izola zrela za pripravo tega dokumenta in da je zdaj že skrajni čas, da se je lotimo. *Ko se začnejo angažirati, čeprav zgolj s podpisi, tudi ljudje, ki se sicer zelo malo vključeni v naše javno življenje, ko prihajajo na javne razgrnitve, predstavitve in zборе krajanov, ko ponorijo na zboru krajanov in naderejo županjo to pomeni, da je v Izoli nastalo vzdušje, ko ljudje želijo sodelovati in odločati in da je prišel čas, da sooblikujejo to našo stvarnost.*



Zdaj je pravi trenutek. Do zdaj so v glavnem čakali, da mi naredimo vse zanje, da zgradimo zdravstveni dom, uredimo parke, naredimo igrišča, zgradimo stanovanja ali dogradimo šolo, zdaj pa čutijo, da je prišel čas, da tudi oni soodločajo o tem, kaj se bo v občini zgodilo. Ob tej lagodnosti pa je nastajalo tudi neko nezadovoljstvo med ljudmi, ker standard pa vendarle ni rasel, saj je, na primer, *nezaposlenost še vedno med 11 in 12 odstotki, kar je v vrhu regije.*

Zato je nastala ta potreba po sodelovanju, vendar bo rezultate priprav na izdelavo Agende čutiti šele po desetem oktobru, saj ne bomo *niti enega zbora krajanov na temo Agende sklicevali pred volitvami.* Imeli bomo le še javno obravnavo o zazidalcu za Opremo, drugega pa ne bo takorekoč nič.

- Se že ve, katera ustanova bo spremljala nastajanje Agende?

- Upam, da bo to EKOS, lahko pa da se bo na razpis prijavil tudi kdo boljši. Gre namreč za večletno nalogo in za *deset milijonov vredno pogodbo*, vse skupaj pa sodi v paket strokovnih podlag za prostorsko strategijo občine in občinski prostorski red.

PREDZADNJO BESEDO IMA VLADA

- Argolina stoji.

- Niti ne. Predlog sprememb in dopolnitev družbenega plana za zazidalni načrt marina je na vladi in čakamo njihovo soglasje. To pomeni, da bomo 15. julija sprejemali te spremembe prostorskih sestavin družbenega plana za vse tiste akte, ki smo jih imeli na javni razgrnitvi. *Za Simonov zaliv soglasje že imamo*, če pa katerega od teh ne bo bomo sprejemali pogojni sklep tako, da se tak sklep objavi takrat, ko bomo imeli v rokah tudi soglasje vlade. *Če soglasja ne bo dala pa takšnega akta pač ne bomo objavili.* Mislim, da je glede tega problematičen predvsem projekt golf igrišč, medtem ko *glede marine ne pričakujem težav na vladi.* Sprememba območja Arga zame sploh ni relevantna, bistveno bolj relevantno se mi zdi vprašanje morja in pešpot. Tega se žal ljudje ne zavedajo. *Za Argo pa je napisano tako, da je to turistično poslovno območje, brez stanovanj.* To, ali bo na občinskem svetu padel kakšen amandma na to temo, kot v primeru Livade 2, pa seveda ne vem. Sicer pa moram povedati, da sem g. Čokla nešteto krat opozarjala, da Izolani nismo ovce ki jih lahko vsak vodi kot hoče. Tukaj pa on ni bil pripravljen na kompromis in tako je dobil kar je hotel. Jaz mu seveda nisem kriva.

- Kaj bo, po vašem, s svetilnikom?

- Ne vem, kaj se bo zgodilo. Mi nismo stranka v postopku in nismo dobili teh odločb. *Hitro sprejetje zazidalnega načrta, kot predlagajo nekateri, ni mogoče*, saj je treba pripraviti razgrnitev in še marsikaj, ta postopek pa traja bistveno dlje kot je rok za odstranitev objekta. Mislim, da je predvsem treba *pridobiti gradbeno dovoljenje.* Če so lahko v Domu 2. topola dobili gradbeno dovoljenje za svoje obzidje, ki naj bi bilo le rekonstrukcija zaradi katere nihče ne ukrepa, se mi zdi, da bi mi morali še prej dobiti gradbeno dovoljenje. To bomo zahtevali od Upravne enote in če tega ne bo se bomo pritožili na Ministrstvo pa naj tam odločajo tudi ob obravnavanju primera zidu, ki krepko presega prejšnjo ograjo.

Naj pogovor zaključimo z ugotovitvijo, da bo letošnji občinski praznik zagotovo manj euforičen od tistega, ki smo ga okrasili z novim zdravstvenim domom, vseeno pa bo dovolj slovesen tudi zaradi letošnjih občinskih nagradencev in programa, ki so ga za to priložnost pripravili v Centru za kulturo, šport in prireditve. Seveda pa v županjinem in našem imenu vsem Izolanom čestitamo ob letošnjem občinskem prazniku. (DM)

Negujete nepokretnega pacienta?

Kako ste lahko takoj dosegljivi -
kjerkoli doma ali na vrtu?

Prenosni opozorilni zvonec:

Sestavljen je iz oddajnika in sprejemnika. Dovolj je pritisk na gumb in vaša mala sprejemna enota vas opozori, da vas nekdo nujno potrebuje.

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita

Izdelki za zdravo življenje

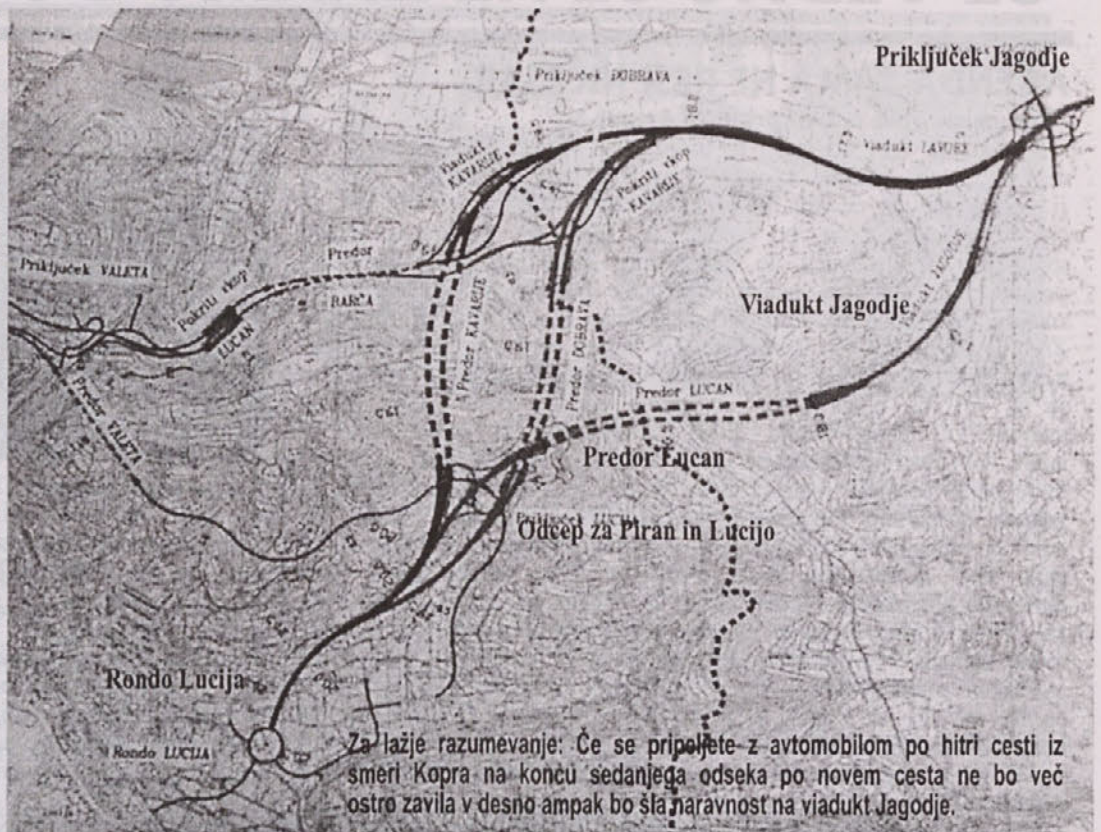
DOLINA BO OSTALA, HIŠE PA NE

Natanko pred tednom dni je Vlada RS obravnavala in tudi sprejela svojo varianto nadaljevanja obalne hitre ceste na odseku Jagodje-Lucija. Vlada se je odločala med tremi variantami, očitno pa ni imela pred seboj tudi tiste, ki so jo pripravili v občini Izola. Tako se je med tremi »svojimi« odločila za najboljšo varianto, ki najmanj posega v Strunjansko dolino, čeprav tudi v tem primeru ne bo šlo brez rušenja nekaterih hiš. Po ocenah domačih urbanistov bodo morali rušiti 4 do 5 poslopij.

Vse tri različice, ki so jih obravnavali se začnajo pri sedanjem, ostrem ovinku med črpalko in odcepom za Jagodje, nato pa se med seboj zelo razlikujejo. Kot je videti iz skice so zavrgli obe varianti, ki sta bili speljani preko Strunjanske doline, sprejeli pa so takojimeno traso Jagodje 2 za katero bodo izdelali predlog državnega lokacijskega načrta.

Po tej varianti se bo hitra cesta z nasipom približala Strunjski dolini in jo prečkala z 275 metrov dolgim viaduktom Jagodje. Zatem se bo pomaknila proti zahodnemu robu doline pod Dobravo, po Kostrlagu, in se po 500 metrih nadaljevala v 910 metrov dolg predor Lucan. Tam bo izvennivojski priključek Lucija, ki se bo navezal na bodočo priključno cesto obrtna cona – Valeta – Piran, hitra cesta pa se bo nadaljevala ob obrtni coni v Luciji do nivojskega krožišča.

Da je Jagodje 2 med omenjenimi »državnimi« najprimernejša različica, je pokazala tudi primerjalna študija, ki so jo decembra lani izdelali v koprskem Investburoju. Ta trasa se namreč ogne naselju na Dobravi in v kar največji meri Strunjski dolini, zato bo imela hitra cesta manj negativnih vplivov na okolje. V strokovnih službah izolske občine so z omenjeno traso sicer strinjajo, čeprav so sami predlagali traso s katero bi povsem zaobšli Strunjansko dolino in dolino pod Dobravo. Res pa je, da bi na ta način cesta prej zavila v predor, ki bi bil seveda daljši, kar naj bi podražilo celotno gradnjo, čeprav je po najnovejših izračunih cena gradnje tunela ali nasipa menda dokaj enakovredna. (DM)



Za lažje razumevanje: Če se pripeljete z avtomobilom po hitri cesti iz smeri Kopra na koncu sedanega odseka po novem cesti ne bo več ostro zavila v desno ampak bo šla naravnost na viadukt Jagodje.

Država je izbrala najboljšo izmed "svojih" variant (skrajno desno), zaradi višjih stroškov pa spregledala občinsko varianto ceste z daljšim tunelom.

Prejeli smo

KDO JE TU MONA - DRUGIČ!

Pred leti sem tako naslovil vprašanja mojemu - našemu županu ob »uvedbi« plačljivih parkirišč. Ponovno - drugič, sprašujem mojo - našo županjo, toda vprašanje bom nekoliko razširil.

Zadnji sklep z dne 22.6.2004, s katerim naša županja ureja plačanje parkiranja na območju plačljivih parkirišč se mi zdi (moje in zgolj moje mnenje) nepošten.

Za utemeljitev sklepa, ki bi ga najraje imenoval kapric ali trma županje, je v preambuli le-tega orabljeno kar 26 (šestindvajset) zakonskih oz. drugih aktov. Z ozirom na pomembnost sklepa (najbrž bo dohodek iz tega naslova saniral vse neumnosti, ki jih v zadnjem času počne okrog svetilnika, in izgubo komunalnega podjetja), ki peščici občanov nalaga plačevanje višje parkirnine na plačljivih parkiriščih, imam naslednji pomislek - vprašanje.

V občini Izola je cca. 6000 avtomobilov, na podlagi prejšnjega sklepa, oziroma tega novega cca 6% (šest) plačujemo parkirnine - t.j. cca 360 občanov. Preostali del občanov 94 % - tj 5640, pa koristi pod enakimi pogoji zgrajene površine brezplačno, ob dejstvu, da imajo nekateri tudi dva oziroma tri avtomobile pred hišo.

Draga moja županja, zadnje čase vlečeš zares čudne poteze, ki niti malo ne dopolnjujejo pozitivno sliko, ki si jo ustvarila z dosedanjim delom.

Pozivam člane sveta in odbornike, da v bodoče pred sprejemom takih oziroma podobnih sklepov razmislijo. Prav tako pozivam vse plačnike, njihove ožje družinske člane, prijatelje in sorodnike, da razmislijo koga bomo volili v domači »parlament«! Pa brez zamere gospa županja, uporabil bom besede Iztoka Mlakarja - »Za tako mono me (nas) pa ne potreba imet«.

Občan-še vedno tovariš
Ivan Pivac

Prejeli smo

O SVETILNIKU SE JE TREBA NAJPREJ DOGOVORITI

Za področje Svetilnika v Izoli ni v veljavi noben preostorski izvedbeni akt. Pa tudi nobeden ni v pripravi. Da pa bi bila na tem območju omogočena vsaj ureditvena dela vzdrževanja, adaptacij in drugih manjših posegov na površinah, objektih in napravah, je občinski svet v letu 2000 sprejel odlok in z njim za čas sprejema prostorskih izvedbenih aktov razglasil prepoved novogradenj, parcelacij in sprememb kultur zemljišča.

Ker je Komunala Izola poskušala graditi brez veljavnih dovoljenj, so ji inšpektorji delo ustavili in zahtevali povrnitev prvotnega stanja. Sedaj pa poskuša občina skozi zadnja vrata po hitrem postopku spremeniti odlok, ki bi legaliziral zatečeno stanje. Poskus občine je v tem, da bi objekte uvrstil med manj zahtevne in enostavne objekte, za katere ni potrebno gradbeno dovoljenje.

Občina se je problematike lotila popolnoma napačno. Namesto da bi končno začela postopke za spremembo prostorskih aktov za to območje, poskuša »gasilsko« sprejeti spremembo odloka.

Civilna iniciativa »Gibanje za Izolo« poziva svetnike občinskega sveta naj ne nasedejo igri županje in naj ne podprejo sprememb odloka o svetilniku, še posebej zato, ker je sporna gradnja sprožila velike polemike o primernosti ureditve tega prostora. Kot smo to že večkrat poudarili, je področje izredno občutljivo za Izolane, zato je za rešitve potrebno doseči najširši konsenz občanov. Le - ta pa je tudi udarna točka Agende 21, za katero se občina zavzema in to je, da se variantne rešitve presojujejo predvsem po kriteriju sprejemljivosti v lokalnem okolju.

Opozorili bi tudi na nepravilnosti postopkov na področju parkirišč pred ladjedelnico, kjer se je uredil gostinski lokal, ki nima opore v prostorskih izvedbenih aktih in ki je po kvadraturi za enostavne objekte prevelik in na gradnjo parkirišč v Livadah ob osnovni šoli, ki se gradi brez dovoljenja.

V Izoli, 6. julij 2004

CIVILNA INICIATIVA GIBANJE ZA IZOLO

Občinska in županjska priznanja ob prazniku

KODARINOVA, VIŠNJEVEC, DEKLEVA IN ŽBOGAR

V petek ob 17. uri se bodo na slavnostni seji ob občinskem prazniku zbrali izolski občinski svetniki in številni povabljeni, ki bodo ob tej priložnosti gotovo lahko čestitali letošnjim občinskim nagrajencem. Štirje so: Priznanje bo prejel Zmago Višnjevec, nagrado Tatiana Kodarin, naziv ambasadorja Izole pa bosta prejela olimpijca Vesna Dekleva in Vasilij Žbogar.

Priznanje občine Izola v obliki plakete z zlatim grbom občine Izola in ustrezne listine bo prejel Zmago VIŠNJEVEC za dolgoletno uspešno vodenje Društva invalidov Izola.



V Izolo se je preselil leta 1956 in se zaposlil v nekdanji Ampeleii, nato v Delamarisu in tovarni Droga, kjer je delal vse do invalidske upokojitve leta 1988. Član Društva invalidov je postal leta 1987. Leta 1991 je bil izvoljen za tajnika, nato pa leta 1995 za predsednika Društva invalidov, kjer funkcijo opravlja že tretje mandatno obdobje.

Društvo invalidov Izola je eno najbolj številčnih društev v naši občini, saj šteje

okrog 600 rednih in 75 podpornih članov. Zaradi uspešnega in dobrega delovanja tako društva kot vodstva je društvu uspelo pridobiti nove ustreznejše delovne prostore ter operno v Ulici Osvobodilne fronte 15. V času njegovega članstva in nato vodstva je Društvo za svoje delo prejelo številna priznanja in pohvale.

Denarno nagrado Občine Izola v višini 550.000 - SIT bruto z ustrezno listino pa bo prejela Tatiana KODARIN za spodbudno in ustvarjalno delo na vzgojnoizobraževalnem področju.

Vzgoji in izobraževanju predšolskih otrok je Tatjana Kodarin namenila vseh svojih 36 let poklicnega življenja, saj se je leta 1968, in sicer takoj po končani takrat petletni Srednji vzgojiteljski šoli, zaposlila v Vrtcu v Izoli.

Kot prva in takrat tudi edina izolska vzgojiteljica se je vključila v izobraževanje za izvajanje programa Male šole in Cicibanovih uric. Prav oddelku male šole je posvetila vrsto let svojega dela. To pa ni bila edina novost, ki jo je uvedla v vrtec. Z njo je tako ali drugače povezano: projektno delo, odprta vrata, bralna značka, športna značka, prva zimovanja in letovanja za predšolske otroke ipd. Danes že deveto leto vodi vrtec kot ravnateljica; s pomočjo sodelavcev je realizirala veliko novih projektov, kot so: projekti na področju športa, projekti na področju mednarodnega povezovanja, vključevanje otrok s posebnimi potrebami v posamezne oddelke vrta, odprtje štirih novih oddelkov programa z naslovom »Korak za korakom«, odprtje vrta staršem, sodelovanje s Pedagoško fakulteto in še veliko je tega.



V olimpijskem letu je Županja občine Izole, Breda Pečan, naziv Ambasador Izole, ki ga namenja tistim našim občanom, ki največ prispevajo k promociji našega mesta v ožji in širši domovini, podelila obema našima dvakratnima olimpijcem: jadralki Vesni Dekleva in jadralcu Vasiliju Žbogarju.

SODELOVANJE EVROPSKIH ŠOL

Na Osnovni šoli Vojke Šmuc Izola se zavedamo pomena medkulturnega povezovanja. Spoznavanje drugih narodov in njihovega okolja omogoča razumevanje in spoštovanje drugačnosti. Vse večji poudarek je na mobilnosti učencev in učiteljev, saj se izobraževanje ne izvaja le znotraj šole.

Tudi sami smo že nekaj let dejavni na področju evropskega šolskega sodelovanja. Prijateljske vezi smo stkali z učitelji in učenci šole iz Karlstada (Švedska): srečanja potekajo v mesecu maju, ko naši učenci gostijo vrstnike iz omenjenega mesta, septembra pa švedski učenci vračajo gostoljubje. Letos zaključujemo projekt Socrates - Comenius; projekt traja tri leta, sodelujemo pa s šolo iz Tarza (Italija), Newporta (Velika Britanija) in Mszane Dolne (Poljska). Naslov našega projekta je Državljanstvo v novem tisočletju.

Prvo leto smo predstavili svoj kraj in šolo. Nadaljevali smo z ljudskimi običaji in kulinariko, napisali smo skupno zgodbo, za katero je vsaka šola prispevala poglavje. Letos smo pripravili gradivo o Sloveniji, pisali smo o pomenu solin, prikazali smo dejavnosti, vezane na projekt Eko šole. Učenci so napisali prispevke o krajih, kjer preživljajo počitnice, in izdelali igro spomin. Vsi izdelki so v angleščini. Odločili smo se za knjižno obliko slednjih, posneli pa smo tudi nekaj videokaset.

V času trajanja projekta smo gostili učence in učitelje omenjenih šol, kraje, s katerimi sodelujemo, smo tudi sami obiskali. Naše izkušnje so čudovite, saj smo po treh letih postali prijatelji, naše sodelovanje na ta način presega meje projekta. Tudi učenci so navdušeni nad tovrstnim delom, saj tako razvijajo svoje komunikacijske spretnosti, nadgrajujejo znanje italijanskega in angleškega jezika, spoznavajo nove ljudi, kraje in običaje. Starši so prav tako pokazali veliko zanimanja in vedno so bili pripravljeni pomagati. Podobni projekti imajo tudi povezovalno vlogo med učenci, učitelji in starši.

Projekt je zaključen, prijateljstvo se nadaljuje. Aprila smo gostili prijatelje iz Italije, s katerimi smo se odločili, da bomo nadaljevali projekt »prijateljstva«, kot smo ga sami poimenovali.

Mentorica projekta Comenius

Deana Protner

POSVETOVALNICA ZA MLADE IN STARŠE CENTER ZA SOCIALNO DELO IZOLA

pripravlja poletne delavnice za mesec julij.

Od 10.00 do 12.00 - na igrišču na Kraški ulici

* ustvarjalne delavnice / * interakcijske igre / * potepi po Izoli

Od 12.00 do 15.00 - na Svetilniku (na ploščadi na Svetilniku)

* video in foto delavnice / * vodne igre

Delavnice bodo potekale od 1. do 23. 7. 2004, od ponedeljka do petka. V načrtu imamo tudi dva izleta ob naši obali, datum, kraj in ostale podrobnosti bomo sporočili naknadno. Podrobnejše informacije na tel. 051/315-896 (Jana Persič), 031/775-739 (Bojan Lisjak), 031/347-951 (Andreja Brajko) in na naši tabli pred Pittonijevo 2 (od 5. 7. 2004). VABLJENI!

MeTra

MeTra Izola
Suhar Mariella s.p.
Smrekarjeva 62, Izola - Isola
tel.: 05/ 641 66 13

Vhod je z Manziolijevega trga (ob knjigarni Libris)

V naši trgovini vam nudimo bogato izbiro metrskega in kilskega blaga, potrebščine za šivanje ter opravimo manjša šivilska dela.

Nel nostro negozio trovate un ricco assortimento di stoffe a metro ed a chilo e vi offriamo servizi sartoriali.



Pridite, pričakujemo vas od ponedeljka do petka
dopoldan od 8. 30 ure - 12. ure in popoldan od 16. ure do 20. ure,
v soboto pa samo dopoldan.

Jadranje

Izolski zaliv je bil še enkrat prizorišče jadrane regate imenovane Olympic games, ki jo za olimpijske in neolimpijske razrede, organizira jadranski klub Olimpic iz Izole. Tokrat je v razredih Optimist, laser radial, evropa in Fireball tekmovalo kar 70 jadrancev, največ seveda v optimistih (35), zelo dobra pa je bila konkurenca tudi v neolimpijskem razredu Fireball, kjer je tekmovalo 16 posadk, med njimi tudi novince, nekdanja svetovna mladinska prvaka v razredu 470, Kocjančič in Planinšič.

Razveseljuje tudi vse močnejša konkurenca v razredu Laser Radial, zato pa je razred Evropa v resni krizi, čeprav imamo v tem razredu tudi olimpijsko jadralko Teo Černe.

V vseh razredih, z izjemo optimistov, so izpeljali vseh 6 predvidenih regat, saj je jadralcem in organizatorjem šel na roko zelo primeren maestral, ki je omogočal res lepe jadralske spopade. V razredu Fireball sta na koncu slavila prav Kocjančič in Planinšič pred državnima prvakoma Golias - Kerševan, tretja pa je bila posadka Jadek - Bertok.

V razredu evropa je z vsemi šestimi zmagami slavila Alja Černe, drugi je bil Aljaž Jadek, tretja pa Tea Abram. v razredu Laser radial pa je bil najboljši Jure Žbogar pred Pietrom Cernijem iz Barkovelj in Gregorjem Kocjančičem.

Med optimisti sso stopničke šle reprezentantom, Eneju Kocjančiču in bratoma Klasu ter Renu Kaligariču. Pri kadetih (rojeni do 1994) je Enej Kocjančič zmagal pred Claudio Mesarič in Domenom Stepančičem.



Tenis

Tekmovanje v tenisu za posameznike je bilo organizirano na peščenih igriščih v Simonovem zalivu. Na turnir se je prijavilo 34 moških in 9 žensk iz Izole, Kopra, Portoroža, Ljubljane, Vrhnike in Umaga, prav tako pa tudi nekaj turistov iz Nemčije, ki so od 9. ure dalje igrali v glavnem in tolažilnem delu.



Turnir se je prvi dan zaključil s polfinalnima tekmaroma v glavnem turnirju in v celoti s tolažilnim turnirjem v moški konkurenci in v celoti tudi z glavnim in tolažilnim turnirjem v ženski konkurenci. Naslednji dan se je tekmovalje nadaljevalo in do 13,00 ure končalo. Prvi dan je bila za dobro počutje sodelujočih organizirana prehrana (piknik).

Vrstni red zmagovalcev:

Ženske: 1. Nataša Stobelj, 2. Darinka Čalija, 3. Dijana Okretič, 4. Dijana Pavčnik.

Moški: 1. Uroš Špende, 2. Kalif Glavaš, 3. Edi Roy, 4. Robert Medved.

Za dosežene uspehe so bili zgornji igralci in igralka nagrajeni s pokali in priložnostnimi darili. Turnir je bil v lepem sončnem vremenu in v zadovoljstvo sodelujočih uspešno izveden.

Športna tekmovanja v okviru praznovanja občinskega praznika Izola-2004

V okviru praznovanja občinskega praznika v občini Izola v letu 2004 in v organizaciji CKŠP je organiziranih nekaj športnih tekmovanj, ki potekajo, zaradi različnih organizacijskih vzrokov, v različnih terminih.

poznajo Izolo do potankosti. Vso dogajanje, samo v Izoli, je ekipam prihranilo precej časa, tudi slavne alge niso bile ovira za veselo čofotanje. Kot vedno, si vsega ne moreš ogledati, žal. Ostal pa je čas za naše redno »opravljanje« in napovedi. Vsega pa ne zmoremo, kar nekaj stvari bo počakalo nižjo temperaturo. Tekmovalno bomo tudi letos uspešni, predstavila se je tudi »nova« ekipa, konkurent v članskem tekmovalstvu. Priprave res niso bile strašne, bolj želja po zabavi in dokazovanje. Izolska dekleta, celoten pogondela brez premora (turnirji, reprezentance) bo tudi letos zelo uspešna. Tudi pri dekletih ekipa »odpisanih«, sestavljena na hitro, vendar uspešna. Ob vsem, pa tudi letos hlaščni kiksi organizatorja, ljudem primankuje osnovnih informacij, predvsem tam kjer je dostop najbolj množičen. Napaka, na teh se učimo, žal prevečkrat.

Balinanje

Jagodje Dobrava : Jadran Besenghi 9:15

Derbi sosedov je privabil mnogo gledalcev. Seveda je bila kvaliteta primerna rangu, borbenost in želja po zmagi pa na visoki ravni. Bolje so pričeli domači, gostje pa so s časom stvari postavili na pravo mesto in zaslužno zmagali. Tudi dež, kateri je prišel s pravo zamudo ni pokvaril skupne večerje.

Trojka: 8-11

Cerin, Gregorovič - Korenika, Depanger, Šinkovič

Posamezno: Kekič - Bon 11:12

Igra v krog: Lakošelj S. - Kolarec 16:17

Dvojica: Lakošelj R., Lakošelj M. - Ličan, Hirselj 13:3

Hitrostno zbijanje: Cerin - Hirselj 13:13

Natančno zbijanje: Lakošelj M. - Bon 1:1

Kekič - Kolarec 7:12

Štafeta: Lakošelj M., Cerin - Ličan, Gerk 21:18

Dvojica: Lakošelj S., Kocijančič - Ličan, Hirselj 4:13

Igra v krog: Kekič - Bon 13:13

Posamezno: Lakošelj R. - Kolarec 6:10

Trojka: 13:8

Turk, Gregorovič, Blažević - Korenika, Depanger, Gerk

Prva ekipa Jadran nadaljuje seriji zmag.

Z 14:10 so bili tokrat v gostih boljši postojnskega Železničarja. V soboto bodo gostili ekipo Mlinarja iz Padne (še brez zmage), že naslednje kolo pa lahko odgovori kdo bo prvak. Izolani bi z zmago prodi Brdu rešili vse dileme.

Športni ples

MIRNA VESELINOVIČ in PETRA ČOGA sta si 20. junija 2004 na Ptuj kot edini ženski par (v moški konkurenci) priplesali naslov državnih prvakinj v disciplini break dance/pari/člani.

Na svetovno prvenstvo v show plesih, ki bo v Bremnu od 29.09. - 3.10.2004 za leto 2004 pa odhajajo še: Katarina Hrvat in Urška Umer (hip hop/solo/pionirke), Luka Mokotar (break dance/solo/mladinci), Dejan Gregl in Borut Čretnik (electric boogie/pari/člani) in Squad'n'Effect (break dance/battle/člani - podružnica Celje).

Z letno produkcijo pod naslovom SONCE IN MI... pa smo 22.06.2004 v izolski Športni dvorani uspešno zaključili tekočo plesno sezono. Zahvala gre tako vsem članom plesnega kluba, staršem in prijateljem, saj od nekdanj ples pomeni garanje, trdo delo, polno odgovodovanj, toda nepopisni užitek tistim, ki so se tej zvrsti predali - je izražanje veselja in sreče ter zabava in sprostitve v veselem, prijetnem in lepem okolju.

Zato si želimo, da bi bil tudi Vaš obisk, enega od naših plesnih tečajev ali prireditve, le prvi korak k skupni plesni prihodnosti bodisi na rekreativnem ali tekmovalnem nivoju.

Vabljeni k ponovnemu vpisu od 23. avgusta dalje, informacije na tel. št.: 031 579 214 (Mirna)!

POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Šport

Rokomet je zopet prinesel pravi poletni utrip. Res, nekoliko manj, pa vendar je Izola polna mladosti in barv. Ob vsem pa tudi nekaj slabe volje, vsi naši problemi se takoj potrojijo. Kar nekaj ekip je že stalnih gostov, moške in dekleta v črnem pa

Poletje, čas dopustov, tudi sam se bom odpravil. Kam, za koliko časa? Precej neznan, tudi zame. Počitek, predvsem pa reševanje problemov, teh pa, vsaj pri meni ni malo. Pisarija bo počakala, morda mi bo čas »vrnil« navdih in voljo. Prevečkrat sem zaradi odprtosti in tudi trme ostal na robu, le tistih pristni in prijateljski odnosi so stvarivleklji naprej. Žal mi tudi užaljenost ni pomagala, že omenjena prijateljstva pa niso dovolj. Ob vsem pa mi je bilo lepo, seveda sem tudi jaz kaj pozabil. Lepo se mi je zdelo če me je kdo ogovoril na ulici, predvsem pa imam mirno vest, da sem korektno opravil svoje »poslanstvo«.

Hvala vsem!

www.goldenindex.com

Rokomet

Dosedanji potek že 12. tradicionalnega EUROFESTA – Evropskega rokometnega festivala je še en dokaz že velike izkušnosti organizatorjev. Potem ko so se v nedeljo zbrali in na plaži pri svetilniku, je več kot 1000 udeležencev turnirja ob osmi uri v mimohodu s pesmijo, plesom in navijanjem krenilo po izolski promenadi proti centralnemu prizorišču na Lonki.



Tam jih ne pričakala množica gledalcev na tribunah, še več pa ob igrišču. Med častnimi gosti so letos poleg predstavnikov sponzorjev sedeli tudi veleposlanika Belgije in Romunije, predsednik olimpijskega komiteja Slovenije dr. Janez Kocjančič in severa izolska županja Breda Pečan, ki je kot predsednica organizacijskega odbora tudi odprla turnir. Otvoritev so popestrili nastopi metalcev zastav iz Ferrare in folklornih plesalcev iz Pirana. Spreved ekip je ves čas spremljal tudi izolski pihalni orkester.

Kot vsako leto je organizator tudi letos nagradil ekipo, ki je prinesla v Izolo največjo zastavo; to sta bili (skupaj) italijanski ekipi Pallamano Tavernelle in Handball Estense. Za najboljši šov- nastop na igrišču pa so podelili kar dve nagradi. S torto se bodo posladkali gostje Hai-Hu iz Tajvana, ki so pripravili pravo koreografijo in jo tudi izvrstno izvedli.



ZADNJI KLICI za TABORJENJE v VRZDENCU

Na letošnje že 47. taborjenje vas izolski taborniki vabimo v VRZDENEČ (pri Horjulu – SV od Vrhnik) ob potoku Šujice, Notranjska.

Taborjenje je namenjeno prav vsem članom rodu ter vsem tistim, ki si želijo preživeti letos samo sedem dni v zdravem in varnem naravnem okolju, v prijetni družbi, s peštrimi, nevsakdanjim in zabavnim življenjem, z novimi izzivi, doživetji in odkritji.

I. Redni tabor (šolski otroci): 18. do 24.07.2004

Za člane RJS Izola : samo 23.000 SIT ; Za nečlane oz. šolske otroke : 27.000 SIT

(vključuje prevoz z avtobusom, bivanje v šotorih 'tip Savica' na oblazinjenih ležalnikih, 4 obroke na dan, organizacijo in izvedbo 7-dnevnega programa)

INFO: Vsak petek (2/9/16.julij) od 19:30 – 20:30 v taborniški sobi v Livadah (poleg OŠ Livade-športna dvorana) ali na spletni strani www.rjsizola.rutka.net ali na GSM 031/377-588. Spisek obvezne opreme dobite ob prijavi. PRIJAVE DO 16. JULIJA !!!

II. Klubovski tabor (starejši taborniki z družinami idr občani): 24.07-31.07.2004

Klubovski tabor: 3.000 SIT / dan / osebo

OBVEZNA prijava pri Rajku na 041/671-779 najkasneje do 12.7 !



Izleta z ladjo pa so se udeležili skupaj dve ekipi: fantje Balonmanopolis iz Španije so predstavili tradicionalne plesne svoje pokrajine in se za ta namen oblekli tudi v noše. Plesali so vse od svetilnika do centralnega prizorišča, podobno pa so se angažirala tudi dekleta ekipe Westlandia iz Nizozemske v značilnih holandskih belih klobukih. Po zaključku uradnega dela so udeležencem zaigrali Heaven X, a le za kratek čas, saj so v nedeljo že ob 8h pričele prve tekme.

Tekmovanja se odvijajo na 4 prizoriščih dopoldan (v športni dvorani na Kraški, športni dvorani OŠ Livade, na zunanem igrišču pred OŠ Vojke Šmuc in seveda na centralnem prizorišču na parkirišču Lonka). Popoldan igrajo tekme tudi najmlajši v mini rokometu in sicer na igrišču pred OŠ Dante Alighieri.

Zvečer sta direktor Eurofesta, Tone Barič in predsednica OO, županja Breda Pečan pripravila sprejem za trenerje in vodje ekip na katamaranu Prince of Venice, ki je družbo tudi popeljal na nočno panoramsko vožnjo ob slovenski obali.

Četrtek (danes): finalne tekme (8 – 21h)
Zaključna prireditev, 22h, podelitev pokalov in medalj
Koncert – HEAVEN X (do 24h)



OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA

OBVESTILO

Občina Izola obvešča vse občanke in občane, da se bodo Krajevna skupnost Staro mesto, Krajevna skupnost Haliaetum, Energetska svetovalna pisarna in Obalna sindikalna organizacija – KS 90 z 12.7.2004 preselili na novo lokacijo, in sicer na Verdijevo ulico 1 (v pritličje).

AVVISO

Il Comune di Isola informa tutti i cittadini che a decorrere dal 12 luglio 2004 la Comunità locale Citta' Vecchia, la Comunità locale Haliaetum, l'Ufficio di consulenza energetica e l'Organizzazione sindacale costiera – KS 90 si trasferiranno in Via G. Verdi, negli uffici al pianterreno.

ROCK JE ČUDEŽNO PREŽIVEL V IZOLI

In zgodil se je največji rock dogodek v Izoli in hkrati eden večjih Sloveniji. V torek so na izolskem stadionu nastopile legendarne rock skupine: Requiem, Cheap Trick, StatusQuo ter glavne zvezde tega večera – Deep Purple.

Novinarji smo lahko videli predstavnike skupin že ob enih popoldan na tiskovni konferenci v Grand Hotelu Bernardin. Predstavniki skupin niso napovedovali večjih presenečenj v programu. Deep Purple je posebej navdihnil lep sončni vzhod ter pica, ki naj bi bila tu še posebej dobra. Poudarjali so, da bo uspešnost koncerta odvisna od zlitja igrane glasbe z ambientom ter publiko. Povprašali smo jih tudi, kakšne vtise imajo iz leta 96, ko so prvič nastopili v Izoli, vendar se žal (kar je razumljivo) niso spomnili prav veliko. Zanimalo nas je, kaj mislijo od snemanju glasbe z interneta, StatusQuo so ta dejanja veliko bolj obsojali kot Deep Purpli, ki se tolažijo z dejstvom, da se to pač ne dogaja samo njim.

Zvečer smo bili priča kar petim uram kvalitetnega programa, kjer nas je presenetilo izredno dobro 100.000W ozvočenje, ki je bilo baje močnejše od tistega, ki ga je imel Lenny Kravitz nekaj dni nazaj v Ljubljani. Zvezde večera StatusQuo ter Deep Purple so množice postavile na noge in ustvarili pravo vzdušje, kot se za takšne skupine spodobi. Purpli so postregli z uspešnicami kot so: Highway Star, Woman from Tokyo, Smoke on the Water, Black Night ter Hush. Repertoar se mi je osebno zdel boljši nekaj mesecev nazaj v Ljubljani, ko so zaigrali še komad Lazy in nekaj drugih starejših skladb, saj mi komadi iz albuma Bananas niso tako pri srcu.

Zanimivo, da je bilo v zadnjem času odpovedanih veliko rock koncertov na območju Hrvaške, v Sloveniji pa se jih je večina končala z izgubo. Kakšna je bila prodaja kart na tem koncertu in s tem finančni izkupiček, nisem uspel izvedeti. Pohvalno pa je, da Slovenci še vedno ljubimo rock, kar dokazuje popolnoma razprodan koncert Purplov pred nekaj meseci v Ljubljani, kar je bilo za organizatorje veliko presenečenje.

Za konec naj povem da je »Rock in Izola« zelo dobra zamisel, ki je razveselila številne generacije ljubiteljev dobre glasbe. Mislim, da je na Obali veliko premalo takih in podobnih dogodkov, ki utegnejo v naše kraje pripeljati se kakšnega turista več. Tudi za nas občane je to velika pridobitev, saj je ta dogodek mestu pospešil utrip in ga za vsaj en dan naredi tako živega, kot si to Izola zasluži. (Boris Dobrila)



UPOKOJENCI GREJO NA IZLETE

Izlet v Celovec, Beljak, Gosposvedsko polje in na Sv. Visarje bo v soboto dne 17.7.2004. Odhod iz avtobusne postaje ob 6,00 uri z jutraj.

Vsem, ki se želijo udeležiti srečanja pevskih zborov upokojencev na Mašunu sporočamo, da bo le-tov petek 23.7.2004.

Odhod iz Izole bo ob 8,00 uri. Vse informacije dobite v pisarni društva ob ponedeljkih od 9,00 do 11,00 ure in ob sredo od 15,00 do 17,00 ure.

Društvo upokojencev obvešča svoje člane, da bo pisarna društva zaradi letnega dopusta zaprta od 22.7.2004 do 23.8.2004.

Težki invalidi na izletu v Postojni

Društvo invalidov Izola je organiziralo za svoje težke invalide enodnevni izlet v Postojno, 2. julija 2004. Izleta se je udeležilo preko 30 težkih invalidov in 12 spremljevalcev društva, ki so invalidom pomagali.

Ogledali smo si Postojnsko jamo, seveda z vlakom, med njimi tudi 6 invalidov na vozičkih. Zanimivo je bilo in poučno. Vodiči so bili prijazni in pripravljeni pomagati našim invalidom. Po končanem ogledu smo se odpeljali v Pivko jamo, kjer smo si ogledali njeno okolico, okrepčali pa smo se tudi v gostišču Pivka jama.

Vreme nam ni bilo najbolj naklonjeno, ampak zvoki harmonike šoferja Milana so odgnali črne oblake in razveselili udeležence izleta.

Žal se bolni invalidi in priklenjeni na posteljo izleta niso mogli udeležiti, morda pa prihodnje leto.

Zahvaljujemo se prevozniku Bele skale za potrpežljivost in pomoč, enako tudi prostovoljkam in prostovoljcem Društva za spremstvo.

Predsednik društva Zmago Višnjevec



MANDRAČ

LEDNIK

POLETJE JE TUDI POLLETJE

Kako hitro je minilo teh šest mesecev in teh 25 števil Mandrača letnik 2004. Zdaj se izteka naročnina za prvo polletje in v naslednjih dneh vam bomo poslali položnico za vplačilo naročnine za drugo naročniško polletje.

Inflacija sicer obstaja, tudi rožice nam ne cvetijo, a vendar smo sklenili, da bomo skupaj z vami stisnili zobe in še za šest mesecev obdržali takšno naročnino kot je bila doslej. Verjamemo, da ste bili zadovoljni s tistim, kar smo vam lahko ponudili za ta denar in da boste ostali z nami.

Bres Vas, naših zvestih naročnikov in bralcev, nas enostavno ne bi bilo več.

Uredništvo

KO BI VEDEL, KJE BI LAHKO VZEL

Da, prav ste prebrali. Tako je zavzdihnil gospodar lovske družine Izola, ko je prejel zahtevek nekega občana za povrnitev nastale škode na njegovem mlademu nasadu oljk. Po njegovi zatrditvi naj bi mu škodo storila srnjad s tem, da je objedla poganjke mladih oljk. In ker se je odškodninski znesek glasil na število s šestimi ničlami je bila zaskrbljenost gospodarja lovske družine povsem upravičena.

Lovci se zavedamo odgovornosti, ki nam je naložena s tem ko upravljamo z divjadjo, ki je sicer last države, vendar pa je tudi res, da od tega gospodarjenja nimamo izvirnih dohodkov s katerimi bi lahko krili nastale škode s strani divjadi.

Lovci smo pripravljeni sodelovati z lastniki nasadov in drugih kultur na katerih bi lahko nastala škoda, vendar pa mora biti ta želja obojestranska. Ni mogoče vedeti kdo in kdaj bo zasadil oljke, trte ali kaj drugega na kraju, kjer je bil še do včeraj gozd in stanišče srnjadi. Želeli bi, da se kmetje ali vsak, ki namerava na novo urediti sadovnjak, vinograd ali oljčnik posvetuje, kako preprečiti morebitno škodo. Vsak, ki se je obrnil po pomoč na našo LD je bil deležen nasveta in tudi pomoči v obliki "repelenta", to je tekočine, ki z neprijetnim vonjem odganja srnjad od urejenega nasada. Učinkovito sredstvo so tudi lasje, ki jih v majhnih šopih povežemo na drevesa. V onj po človeku odganja divjad in učinkuje dva do tri mesece. Najboljša zaščita, toda seveda dražja je ograditev nasada v katerega divjad ne more, ali pa zavarovanje vsake sadike z mrežo ali vrečo. Ponekod uporabljajo tudi zvočne odganjalce divjadi, ki pa po mojem mnenju niso najbolj primerni za naše dokaj urbano območje. Lovska družina sicer izvaja ukrepe za preprečevanje škode, vendar je očitno, da bosta morala kmet in divjad najti skupen razumen jezik. Lovska družina naproša vse, ki bi jim morda divjad povzročila škodo na nasadih, da se povežejo z lovsko družino in zaprosijo za pomoč. Učinkovita je le pravočasna preventiva.

Julij sicer ni najbolj primeren mesec za pogovore o taki škodi, ker ta nastaja preko zime tja do pomladi, Pa vendar-dobro je vedeti.

Naslov lovske družine Izola je: LD Izola, Baredi 20.

Zoran KOSMINA

Žlica BRODETA

INTERNET

KO SMO PRI NAS DOMA KUPILI RAČUNALNIK SE MI JE KOT ENA TAKA ŠKATLASTA IGRAČA. VSAKOKRAT, KO SEM ŠLA K BRATU V SOBO, JE SEDEL ZA RAČUNALNIKOM IN IGRAL IGRICE. SEVEDA TAKRAT ŠE NI IMEL INTERNETA.

KO SMO DOBILI INTERNET, SE JE MARSIKAJ SPREMEMILO. KMALU SE JE CELA DRUŽINA ZAČELA UKVARJATI Z RAČUNALNIKOM. BRAT JE BRSKAL PO SPLETU ZA IGRICE, FILME IN DRUGE ZANIMIVE STVARI.

OČE SE JE NAUČIL PLAČEVATI POLOŽNICE, MAMA BRSKA IN IŠČE RAZNE UPORABNE INFORMACIJE. JAZ ŠE NISEM SAMA BRSKALA PO INTERNETU, BI SE PA RADA NAUČILA. JAZ BI INTERNET UPORABLJALA ZA DOPISOVANJE, ZA



FILME IN GLASBO, DA BI SE UČILA JEZIKE IN DA BI PRIJATELJEM POŠILJALA VOŠČILNICE. INTERNET JE V BISTVU ČISTO VREDU ZADEVA. ČE NE BI IMEL ČRVOV IN VIRUSOV BI BIL BREZ NAPAK.

MARJANCA

Žlica Brodeta urejajo varovanci izolske enote Varstveno delovnega centra Koper.

ZDRAVSTVENI DOM IZOLA **ZDI** CASA DELLA SANITÀ ISOLA

MODRA ŠTEVILKA
080 12 85

BREZPLAČEN INFORMATIVNI MODRI TELEFON

na katerem lahko vsak delovni dan od 08:00 do 09:00 ure,

dobite vse želene

**informacije o zdravstvenih dejavnostih
v Zdravstvenem domu Izola.**

Poletje dogodkov v našem mestu

POROČNI KOLAČ V KNJIŽNICI, KVARTET NA TRGU

V Mestni knjižnici Izola si v juliju in avgustu lahko ogledate razstavo **POROČNI KOLAČ**. To je del razstave **Istrska poroka**, ki je bila v Sečovljah na dan njihovega opasila sv. Odorika, 4. julija 2004. Organizator razstave je bilo Turistično društvo Sečovlje in Društvo ljubiteljev kulturne in naravne dediščine. Kolače so izdelale članice Kulturnega društva Korte.

Na razstavi so razstavljali fotografije, ki so nastajale ob porokah v prvi tretjini 20. stoletja. Med zanimivimi predmeti smo lahko videli staro skrinjo iz Parecaga, vezenine iz premožne bale kmečke neveste iz Krasice, žensko nošo iz Čičarije in posamezne predmete istrske hiše.

ODPIRANJE NAŠE DEDIŠČINE

(ali Vsakega po malem)



Te dni se v krajih blizu Sečoveljskih solin spominjajo, kaj se je pred 60. leti ob sv. Odoriku leta 1944 dogajalo. Vršila se je partizanska mobilizacija. Mobiliziranci so odšli v velike »boške« in v zimo, ki je niso bili vajeni. V cvetu svoje mladosti je marsikdo ostal - v Brkinih, na Dolenjskem in še kje. Zadnje leto druge svetovne

vojne je bilo ob naših vratih proti Avstriji in Nemčiji zelo hudo. Nemci so branili pot za umik iz Italije in izvajali čistke proti partizanom in našim vasem...

V Sečovljah so ob letošnjem prazniku sv. Odorika in krajevnem prazniku (praznovali so ju v soboto 4. in v nedeljo 5. julija) imeli kar nekaj lepih prireditev. Na razstavi **Istrska poroka**, ki jo je pripravilo Društvo ljubiteljev kulturne in naravne dediščine skupaj s Turističnim društvom Sečovlje so pokazali fotografije, ki so nastajale ob porokah v prvi tretjini 20. stoletja. Med zanimivimi predmeti smo lahko videli kar staro skrinjo iz Parecaga, vezenine iz premožne bale kmečke neveste iz Krasice, žensko nošo iz Čičarije in posamezne predmete istrske hiše. Na razstavi so bili poročni kolači, ki so jih izdelali v Kortah, - tako klasični (vrtavke) kot pleteni, pa tudi kolački zahvale. Kolače so naslednji dan postavili na ogled tudi v Kortah. Naslednje dneve v juliju si jih lahko ogledate v izolski mestni knjižnici.

Poleg te razstave so v Sečovljah pokazali še: žene svoja ročna dela, Konstantin Radoslav svoje izredno lepo izdelane istrske košare iz naravno obarvanih lupljenih venk pa tudi svoje medene izdelke. Otroci so imeli likovno delavnico. Skupina aktivnih cetoranskih žena je prikazala prav svojevrstno v ročna dela aranžirane domače dišave in likerje pa še marsikaj - prava paša za oči.

Naslednji dan so se ob bogatem kulturnem programu Sečoveljčani srečali še enkrat. V gosteh so imeli pevsko skupino **Pergola in dramsko predstavo Oženil sem se s svojo ženo**. Istra je tako tu Sečovljah odprla svojo bogato kulturno dušo. Pred desetimi dnevi pa pred **Tonino hišo** v Sv. Petru se srečala s prekmurskimi pisatelji in njihovo narečno govorico. K splošnemu vzdušju večera je prispevala odlična ciganska glasbena skupina **Langa (Plamen)**. Žene so postregle številne obiskovalce s pojedino izbranih istrskih dobrot. Istrani niso kar tako. Kadar se odprejo, se grejo zares!

Še to je vredno povedati. Preteklo soboto so v Novi vasi predstavili knjigo **Po sledih dediščine** (od Doline v Italiji do Dragonije v Sloveniji). Na predstavitvi je bil tudi nekdo iz EU in naša Kortežanka, gospa Marija jim je pripravila marsikaj iz naše kuharske dediščine - tudi istrske mesne štruklje. Samo upamo lahko, da bi jim bo to srečanje pripomoglo v sam vrh zaščitene slovenske jedi. (NM)

URADNE URE KS LIVADE

v Uradnih objavah št. 14 z dne 24. junija 2004 v javnem naznanilu o javni razgrnitvi in obravnavi predloga PUP Oprema je prišlo do napake pri navedbi uradnih ur, ki so čas, ko je predlog na vpogled v prostorih Krajevne skupnosti Livade.

URADNE URE Krajevne skupnosti Livade so:

vsak ponedeljek in četrtek od 17.00 do 19.00 ure
(Predlog PUP Oprema je v javni razgrnitvi od 01. do 30. julija 2004.
Javna obravnava bo v sredo 14. julija ob 19.00 v prostorih KS Livade, Veluščkova 8, v Izoli.)



Manziolijev trg je v torek zvečer pozdravil pevce izolskega kvarteta 7 plus. Medtem ko so nedaleč stran rohneli rockerski velikani so trg zapolnili ubrani glasovi predvsem ljudskih pesmi, ki jih je prišlo poslušat veliko domačinov pa tudi mimoidočih turistov.

Kvartet je v novi zasedbi pokazal, da gre za stare, izkušene mačke, njihov repertoar je zelo obsežen in tako so kar mimogrede odpeli kakšno uro in pol pa še malo bisa zraven. Bil je lep pevski večer in obrazi obiskovalcev so potrdili, da takšnih nastopov manjka.



GODBENI MOJSTRI S ČEŠKEGA

V nedeljo pa so nas počastili godbeniki s Češkega, ki so prišli v Izolo v sklopu poletnih godb. Pravzaprav niti vedeli nismo za kako resne glasbenike gre, šele ko smo slišali njihove izvedbe nekaterih zahtevnih klasičnih del smo ugotovili, da imamo opravka z vrhunsko skupino.

Škoda, da so njihov nastop motili avtomobili, ki so zapuščali, sicer zaprt Veliki trg.



11. PPF



VOLPONE Premiera

9. julija na Manziolijevem trgu v Izoli,

10. in 11. julija na Titovem trgu v Kopru

PIAF EDITH PIAF

13. in 14. julija na Vrtu Glasbene šole v Kopru (*Gledališče Koper)

CÆSAR Premiera

15. in 17. julija na Dvorišču Pretorske palače v Kopru

Izola ob občinskem prazniku 2004

Petek, 9. julij 2004

ob 10.00 uri na Medljanu

Postavitev temeljnega kamna

Kmetije terapevtske skupine »drevo življenja«

ob 19.00 uri v SGTŠ

Svečana seja ob občinskem prazniku

podelitev priznanj in nagrad občine Izola ter naziva Ambasadorja Izole z kulturnim programom - Robert Vatovec Band

ob 20.30 uri na Lonki

3Big Band Orchestra & Daria Švaiger

koncert

Sobota, 10. julij 2004

ob 10.00 uri na Lonki

Konvoj prihodnosti

sprehod z otroškimi vozički do Simonovega zaliva

ob 11.00 uri Simonov zaliv

Otvoritev mini Izole

s čarovnikom Grego

ob 11.00 uri v SGTŠ

Srečanje brigadirjev Slovenije

- vseh treh generacij

od 17.00 do 17.30 uri na Lonki

Start rekreativnega sprehoda ob Izoli

1000 korakov po Izoli

ob 17.00 uri v SGTŠ

Srečanje borcev NOV

ob 20.00 uri na Lonki

Tržaški partizanski pevski zbor iz Trsta

pozdravni nagovor bivšega predsednika R Slovenije - Milana Kučana

ob 21.00 uri na Lonki

Skupina AMARCORD

Zabava na trgu

Nedelja, 11. julij 2004

od 6.00 ure Manziolijev trg, Alietova, Verdijeva, Koprška in Ljubljanska ulica

15. Mednarodni EXtempore

/umetniki ustvarjajo v starem mestnem jedru/

ob 20.00 uri Manziolijev trg

podelitev nagrad 15. Mednarodnega EX-tempora

ob 21.00 uri Manziolijev trg

MAR DJANGO QUARTET & VITALIJ OSMAČKO

Nedelja, 11. julij ob 10.30 - Park Pietro Coppo

KOPALNA GODBA

GODBA NA PIHALA Lukovica

galerija INSULA

SMREKARJEVA 20 IZOLA, tel. 05 / 641 53 03

Skupinska razstava

STUDENTOV AKADEMIJE ZA LIKOVNO UMETNOST

Razstava je postavljena vzporedno v treh razstaviščih, v Avditoriju v Portorožu, v Galeriji Insula v Izoli in Pretorski palači v Kopru in je na ogled do 22. julija 2004.



galerija ALGA

razstava slik Likovnega društva L I K

V ODSEVU ZALEDJJA



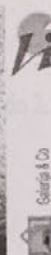
urnik galerije: 10.00 - 13.00 / 18.00 - 20.00 / sobota 10.00 - 12.00 / razstava bo odprta do 10. 7. 2004

Vljudno vabimo Vas in Vaše prijatelje na otvoritev razstave

OBMORSKA VIDENJA

MARTINE ZERJAL RUTAR ak. sl.

v soboto 10. julija ob 11.00 v Galeriji & Co poslovnega prostora HORVAT GROUP d.o.o., Smaraglieva 1 v IZOLI (v starem mestnem jedru poleg hotela Marina). Prireditev bosta popestrila mandolinista SERENATE Italijanske Skupnosti iz Pirana. Razstava bo odprta od 10.07.04 do 06.08.04 od ponedeljka do sobote v uradnih urah gostitelja.



KINO ODEON - Art kino

8. 7. ob 19.00 ZBOGOM LENIN - GOOD BYE LENIN Režija: Wolfgang Becker

8. 7. ob 21.30 ter 9. in 10. 7. ob 21.00 MOJE ŽIVLJENJE BREZ MENE Režija: Isabel Coixet

9. - 11. 7. ob 19.00 EUROTRIP Režija: Jeff Schaffer

11. 7. ob 21.00 ter 12. in 13. 7. ob 19.00 STARKY IN HUCH Režija: Todd Phillips

12. 07. ob 21.00 BOŽJE POSREDOVANJE: KRONIKA LJUBEZNI IN BOLEČINE Režija in scenarij: Elia Suleiman

13. 7. ob 21.00 ter 14. in 15. 7. ob 19.00 PRIJETNO POTOVANJE Režija: Jean-Paul Rappeneau

14. in 15. 7. ob 21.30 ter 16. 7. ob 21.00 Z DRUGE STRANI POSTELJE Režija: Emilio Martínez Lázaro

Glasbena šola Koper - Podružnica Izola in pariško društvo Cantor

vljudno vabita na

KONCERT

UDELEŽENCEV 11. MEDNARODNE POLETNE KLAVIRSKÉ ŠOLE Prof. IGORJA LAZKA, priznanega ruskega pianista in pedagoga

v PONEDELJEK, 12. julija 2004 ob 20. uri v dvorani GŠ Izola (Besenhijeva palača). VSTOP PROST

POLETNE PRIREDITVE

- OBČINA IZOLA IN KULTURNI CENTER IZOLA -

Sobota, 10. julija ob 21.00 - Manziolijev trg

CANA FLAMENCA s plesalko

Sreda, 14. julija ob 21.00 - Manziolijev trg

Kvartet flaut SYRINX

bogat in izviran program, ki zajema vsa obdobja

Četrtek, 15. julija ob 19.00 - Manziolijev trg

Otroški program - DAMJANA GOLAUŠEK

glasbena animacija

MESTNA KNJIŽNICA IZOLA

obvešča, da bo knjižnica od 1. julija do 31. avgusta 2004 odprta za obiskovalce:

TOREK, SREDA, PETEK

od 8.00 do 15.00 ure.

PONEDELJEK, ČETRTEK

od 8.00 do 12.00 ure in

od 18.00 do 20.00 ure.

SOBOTA

ZAPRTO

• mediteran •

eppur si fa festival

četrtek, 01. julij ob 21.30
KELVIS OCHOA (Kuba)



Zgodil se je Kelvis Ochoa s skupino. Zunaj je divjal vihar, v Shoto klubu pa so divjale note in ritmi izvrstnih glasbenikov in samosvojega predstavnika nove generacije kubanskih mojstrov salse in suku suku. Zanesljiva ritem sekcija, odlični spremljevalni vokali in kantavtorsko prirejene skladbe so bili pravi uvod v drugi del letošnjega Mediteran festivala.

Slovensko turnejo Kelvisa s skupino je, mimo protokola, organizirala Katja iz slovenske ambasade v Madridu. Prvič je počela kaj takega in tolažba očeta Tonija Biloslava ji je zelo prav prišla. Sicer pa je bil njen strah odveč, saj so pogumni ljubitelji latino ritmov, ki so se prebili skozi vihar do Podbelvederja, znali uživati do konca in še malo čez.



DROGA

Napovedujemo:

PODFESTIVAL DRUGA ISTRA

21. julij: **DARIO MARUŠIČ / MEF&NOB**

22. julij: **LIVIO MO OSIN BAND**

23. julij: **GORI UŠI WINNETOU**

09. avgust: **TEODULJA (SČG)**

23. avgust: **OYA THEATRE GROUP** (Tanzanija)

GLASBENE DELAVNICE V AVGUSTU

(5 dni + zaključni koncerti):

Trobenta (David Jarh) / Kontrabas (Kate Hosking)

Bobni (Andjelko Stupar Djele)

Vsako soboto in nedeljo ob 21.00 posnetki koncertov na big screen-u:
Bratch, Hoven Droven, Urna, Hypnotix, Bisca, 24 Grana,
Zoran Predin & Maurizio Geri, Banda Italiana

SHOTO KLUB

PODBELVEDERE

Sobota, 24. 7. ob 22.00

Ska-punk žurka v Shoto Klubu

P.O.BOX

so nastali v francoskem mestu Nancy marca 2001, ko sta se prijatelja totalno nora na ska-punk odločila, da bosta naredila bend. Septembra 2001 je skupina začela pisati komade in prvi demo so posneli v svoji kleti. Prve koncerte so imeli v Franciji, toda tudi v sosednjih Belgiji in Luksemburgu so postajali zelo priljubljeni, predvsem zaradi energičnih nastopov v živo. Leto 2002 je bilo napolnjeno s koncerti, med drugim 15 dnevna turneja po Belgiji, med katero je skupina dobivala vedno več poslušalcev.

2003 je bilo izjemno leto za P.O.BOX, ko je v svojem drugem nastopu zmagala na rock lycée festivalu v damačem Nancy-ju pred 1500 gledalci in izdala deljen cd z Belgijsko ska-punk zasedbo Madskat. Toda najpomembnejši trenutek je bila prva evropska turneja, ko je julija 2003 bend en mesec koncertiral po Franciji, Belgiji, Nemčiji, Luksemburgu, na Nizozemskem in v Veliki Britaniji, med katero so se kot skupina še toliko bolj povezali in nabrali neprecenljive izkušnje, tako glasbene kot človeške.

Po več kot 120 koncertih po vsej Evropi, jih bo letošnje poletje pripeljalo, preko Francije, Litve, Latvije, Poljske, Nemčije, Luksemburga, Nizozemske, Velike Britanije in Madžarske, tudi v Slovenijo. Bolj natančno v Izolo, v Shoto Klub.

Predskupina bodo izolski mladci **Jebiga**, skupina, ki bo v prihodnje še kaj povedala na tej glasbeni sceni.

Prispevek za skupino bo znašal skromnih 500 sit.

<http://www.pobox-band.com>



Četrtek, 29. 7. ob 21.00

LIARS v SHOTO KLUBU

Strah je mogoče enostavno.

Tako dobro kot Liars na svojem drugem albumu "They Were Wrong, So We Drowned", so cocktail groženj in spretnosti ter briljantnega kaosa znali zmešati le še njihovi njujorški someščani **Sonic Youth**, ko so posneli kulturni "Bad Moon Rising".

Liars so skupina v tranziciji, skupina, ki se je odločila pretrgati vse vezi z aktualno sceno, ki so jo na nekakšen način ustvarili in jo zdaj, namensko, prerasli. Skupina se je od teh začetkov zelo spremenila (leta 2002 sta odšla Pat in Ron), vendar se je izkazala z izjemnimi nastopi v živo, z izdajo enega albuma ter dveh ep-jev (od katerih je eden "split" z prav tako njujorškimi **Yeah Yeah Yeahs**) in z nabiranjem dragocenih izkušenj. Med drugim sokoncertirali s **Sonic Youth** in **Jon Spencer Blues Explosion**. Rezultat vseh teh sprememb je nova plošča "They Were Wrong, So We Drowned", posneta v lastni kleti/vadnici in pri kateri je pomagal tretji član sedanje zasedbe, Julian Gross.

Liars niso skupina, ki bi se kar tako pustila opredeljevati. Pravzaprav komaj čakajo, da jih bodo glasbeni kritiki postavili v nov predal in jim dodelili nov naziv, da ga bodo še enkrat več razbili in zapustili. Kot sami pravijo, bo tretji album po vsej verjetnosti spet nekaj čisto drugačnega, novega. Lahko bo tudi japonski pop album. Odvisno pač od njih samih.

Koncert v Shoto Klubu bodo odpri izolski **Sensation**, prav tako skupina, ki je ni moč opredeljevati z njihovo mešanico rapa, punka, duba, funka in mladostniške nekontrolirane energije.

Prispevek bo znašal 1200 sit.

liarsliarsliars.com * HYPERLINK "http://www.mute.com/" "t" "blank" mute.com



SREČA V NESREČI

Policiste so obvestili o nenavadni prometni nesreči, ki pa se je k sreči srečno končala. Dobri dve leti star otrok se je brez nadzorstva staršev vozil s kolesom po ulici. Spustil se je po klančku navzdol in v križišču s prednostno cesto priletel v osebni avtomobil, ki je takrat peljal mimo po prednostni cesti. Na srečo se je otrok le lažje poškodoval, za starša pa so policisti napisali prijavo.

ZBUJANJE Z NAPAKO

V nočnem času, ko stanovalcev ni bilo doma, se je vklopila alarmna budilka in zbudila vse v okolici bivačice oziroma speče, le tistih, ki jim je bilo bujenje namenjeno pa ne. Jih pač ni bilo več doma. Policisti so jih poiskali in skupaj so zadevo izklopili.

POPESTRITEV DOPUSTA

Lastniki kamp prikolice so na mizi pred prikolico pustili mobilni telefon znamke Nokia. Trikrat lahko ugibate ali je telefon bil tam ob vrnitvi lastnikov.

KRI GA BO IZDALA

Do avtomobila, parkiranega na parkirišču plaže Simonov zaliv je pristopil neznanec, razbil trikotno steklo na vozilu in iz njega odtujil kovček v katerem je bil fotoaparati višjega cenovnega razreda. Policisti so opravili temeljit pregled in našli sledove krvi. Od tod naprej bo vse lažje.

VEČ KOT NERED

Dečke so obvestili o kršitvi javnega reda in miru v stanovanju v starem delu Izole. Policisti so prišli na kraj in ugotovili, da ne gre le za kršenje javnega reda in miru pač pa za družinsko nasilje, ki naj bi trajalo že dalj časa. Zbrali so tudi dovolj dokazov za utemeljen sum, da gre za kaznivo dejanje, zato so osumljenca, skupaj s kazensko ovadbo predali sodnim organom, ki so zanj odredili pripor.

KOLO SI JE SPOSODIL

Med kopanjem na plaži slepih je izginilo otroško kolo rdeče barve, ki je bilo na tamkajšnjem parkirišču. Kasneje je oče oškodovanega otroka sam ugotovil kdo oziroma kateri otrok si je kolo »izposodil«.

KE GLUPA FINTA

Tako bodo rekli mulci ob prebiranju vestičke o tem, da so bili policisti pred slabim tednom ob 22.15 uri obveščeni o zanimivi prometni nesreči v Izoli, v križišču za Korte. Nezgoda je povzročila 22 letni Mariborčan, ki je z ukradenim osebnim avtomobilom znamke Yugo vozil iz Izole proti Kopru in pred križiščem za Korte prehiteval drugo vozilo, nakar je zapeljal skozi rdečo luč ter čelno trčil v bok os. avtomobila R. Clio, ki ga je skozi križišče, pravilno skozi zeleno luč, vozila 21 letna voznica doma iz Malije. Voznik Yugota in njegova spremljevalka sta po nezgodi s kraja peš pobegnili. Pregled Yugota je policistom pokazal pravi razlog njenega poba, saj so v vozilu našli ukradene predmete, ki izvirajo iz vlovov po obali. Oba so kasneje izsledili in jima odvzeli prostost, predmete pa zasegli. Oba mariborski policisti dobro poznajo, med drugim pa so policisti ugotovili tudi, da sta prav onadva izvršila tatvino iz osebnega avtomobila v Simonovem zalivu. Oba se bosta srečala s sodnikom za prekrške in državnim tožilcem.

POLETNA KRIMI SCENA

- V hotelu Riviera je dvema avstrijskima gostoma neznanec iz odklenjene sobe odnesel GSM, CD player in ročno uro v skupni vrednosti kakšnih 100 tisočakov.
- Turist iz Idrije se je kopal, na obali pa pustil hlače z denarnico v žepu. Hlače so ostale, denarnica pa ne, v njej pa je bilo kakšnih 38 tisočakov.
- V izolski marini je obiskovalec parkiral avto, pustil odprta vrata in ostal brez denarnice, dokumentov, kartic in nekaj malega gotovine.
- Turistka z gorenjskega pa je ostala brez torbice in dokumentov ter denarja, saj je vse skupaj pustila na plaži, medtem ko se je šla osvežit.
- NA parkirišču pri Kosovelovi ulici je neznanec vdrl v avtomobil, razbil armaturno ploščo in ukradel avtoradio.
- Neznanec pa je v zavetju noči vstopil v eno od stojnic na Lonki in s seboj odnesel več kosov tekstila v vrednosti najmanj 50 tisočakov.

SAMONAJDEN OTROK

Na plaži slepih se je kopal otrok, ki je nenadoma izginil neznanu kam. Najprej so ga iskali domači nato še policisti, po pol ure pa so ga našli lepo spečega v sobi, kjer je sicer letoval skupaj s starši.

Pred dnevi so se veterani – člani Policijskega veteranskega društva SEVER za primorsko in notranjsko ter Območnega združenja veteranov vojne za Slovenijo SLOVENSKA ISTRA že šestič, peš odpravili na pohod od Ankarana do Triglava. Odpravili so se zjutraj ob petih izpred vojašnice mornariške divizije v Ankaranu. 10. julija se bodo že s Triglava vmili na Pokljuko. Tam se bodo pohodniki udeležili sklepne slovesnosti v počastitev odhoda prvih slovenskih partizanskih patrolj na vrh Triglava. To je tudi obletnica rojstva in smrti generala Maistra ter obletnica osamosvojitvene vojne za Slovenijo.

Stanovanja, poslovni prostori

- **TRIČLANSKA DRUŽINA** išče majhno eno ali dvosobno stanovanje za daljše obdobje v Izoli. tel 041 821 569
- **Prodaj dvo-nadstropno hišo** v Hrvatinah. tel 031 406 739 (popravljamo napačno telefonsko številko)
- **Poslovni prostor velikosti 28 m²** za opravljanje mirne dejavnosti, v Premrljovi ulici št. 11, oddam. Pokličite preko telefona številka 031 235 319.
- **Iščemo sobo s kopalnico** oz. garsonjero za nekaj mesecev. Nujno! Tel 041 544 428
- **Kupim starejše stanovanje**, (lahko) potrebno obnove. Tel 041 608 765
- **Opremljeno dvo ali trisobno stanovanje** v Izoli, Kopru ali okolici najamem za dobo najmanj enega leta. Plačilo v naprej. Tel.: 040 756 629
- **V Izoli kupim garažo**. Tel.: 041 616 557
- **Oddam poslovni prostor**, 40m² na tržnici v Izoli. tel 041 345 605
- **UGODNO PRODAMO gradbeno zemljišče** - Otok Ugljen, mesto Ugljen, 610 m², 150 m od morja, voda, telefon, elektrika, asfalt, tel. ++385/91/58 11 069
- **Iščemo dvo ali trisobno stanovanje** za daljše obdobje. Opremljeno ali ne tel.: 041 504 487
- **Dvosobno stanovanje** v Šalari prodam. infp 041 233 451
- V Ljubljani **prodaj stanovanje** (30 m²). Tel.: 031 418 254
- Zakonski par šestdesetih let **KUPI** svetlo in zdravo 1 1/2 do dvosobno **stanovanje v Izoli**, do 2. nadstropja (balcon, klet), najraje neopremljeno, ni pa pogoj. Ni za počitnice. Brez posrednikov. Ponudbe na tel.: 040 800 345.
- Kupim **GARSONJERO** ali manjše **ENOSOBNO STANOVANJE** v Izoli. Tel.: 05 753 03 87
- **Tričlanska družina najame opremljeno** (2-3 sobno) stanovanje za daljše obdobje. tel 041 730 721
- **Mlada štiričlanska družina išče tri ali štirisobno opremljeno stanovanje** v Izoli za daljše obdobje. Ponudbe na tel.: 040 895 304

Motorna vozila

- **PRODAM PASARO 4,15 M Z MOTORJEM TOMOS 10** INFORMACIJE NA TEL. 041 756 520.
- **Prodaj Elan T 400** info: 041 241 080
- **PRODAM kopačico Tomos** s plugom. tel zvečer 641 44 53
- **Prodaj Audi A6**, letnik 1995, crne barve, z vso pripadajočo opremo in klimo. v zelo dobrem stanju, za samo 1.000.000 sit! poklicite 040 736 127 za ogled!
- **JADRNIČO 8m. UGODNO PRODAM**. tel 041 361 825
- **Prodaj ford fiesto 1.3**, modelno leto 1998, letnik 99, 3-vrata, bela, garazirana, 1. lastnik, 20000km, deljiva zadnja klop, avtoradio. Nekarambiliran. Cena 820.000 SIT. Tel.: 041 597 551
- **Kupim odprti tip** plastične pasare - Elan ali Kvarnerplastika, do 5 m. Tel.: 041 241 080
- **Kupim izvenkradni motor** od 10 - 20 KS (po možnosti prvi lastnik) Tel.: 05 6240 376
- **Prodaj R 4 (Katrc)** registrirano do 15. aprila za 100.000 Sit. Tel.: 031 815 554
- **Prodaj v paketu frezo Lampadana 8kw in kopačico** za 400.00 SIT. Tel.: 041 908 046

Delo

- **Zaposlimo KV natakara** ali natakario za delo v lokalu Istra. tel 041 345 605
- **Študent instruiira matematiko ter italijanski jezik** tudi na domu. 041 567 555
- **Slikopleskarska dela** izvajam. Tel.: 031 862 579
- **Zaposlimo natakario ali natakara** v gostilni ISTRA. Tel.: 041 345 605
- 25 letna diplomirana **vzgojiteljica nudi varstvo otrok**. Tel.: 041 345 626
- Instruiiram **angleščino** za osnovno in srednjo šolo in za začetnike ter **italijanščino** za osnovno šolo. tel 041 315 966
- Nudim **UČNO POMOČ OSNOVNOŠOLCEM** (angleščina, matematika). Tel.: 041 866 774
- Poštena **upokojenka nudi pomoč** dobrim ljudem 2 - 3 ure dnevno. tel 041 338 419
- **Instruiiram angleščino in nemščino** za srednjo in osnovno šolo. Tel.: 031 506 573

Razno

- **Podarim risalno desko** za tehnično risanje. tel 070 405 006
- **Bas kitara Jim Harley - jazz** s kovčkom, torbo in stojalom, prodam. Naprodaj tudi **bas ojačevalec Yamaha 100W**. Cena po dogovoru. Tel.: 041724209.
- **OPREMO ZA TRGOVINO PRODAM**, klimo Sanyo, blagajno, obešala premična, gasilni aparat, sesalec, opremo ugodno tel 031 672 851
- **PREMIČNI CVRTNIK** Gorenje (nerabljen) prodam tel. 031 672 851
- **Opremo za trgovino**: blagajno, ogledala, obešalnike, pohištvo, gasilni aparat itd. **Ugodno prodam**. Informacije: 041 951 034

MANDRAČ

je tednik Izolanov
Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15
Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar, Tehnični urednik: Davorin Marc e-mail: sektor.tehnika@mandrac.com Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 200 SIT. Založnik / elektronski prelom : GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010
elektr.naslov: <http://www.mandrac.com>; e-mail: urednistvo@mandrac.com
TRR: 10100 - 0029046354 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola
Vpisano v razvid medijev Ministrstva za kulturo RS, pod zaporedno številko 522.

ROCK VETERANI NISO OBUPALI



Potem ko je v zadnjih dneh odpadla cela vrsta takoimenovanih mega koncertov v ožji in širši domovini je bil marsikdo skeptičen glede uspeha letošnjega projekta Rock in Izola, ki je ponudil veterane Deep Purple, Status Quo, Cheap Trick in domače Requiem. Pa so zvesti pristaši starega rocka prišli in glasbeniki so se jim oddolžili z odličnim muziciranjem.

NEVIHTA JE PRINESLA KUBANSKO NEVIHTO



Kubanski ritmi so v četrtek napolnili malo dvorano Shoto kluba. Otvoritveni koncert drugega dela Mediteran festivala so pospremili vsi mogoči inšpektorji, ki jih je zaskrbel postavitev lesenega odra za festivalske nastope, za konec pa še prava nevihta, ki je nastopajočo kubansko skupino Kelvis Ochoa in zagreto občinstvo pregnala v malo dvorano Shoto kluba, kjer se je plesalo in potilo dolgo v noč.

TUDI NA VOZIČKU SI JE MOČ OGLEDATI LEPOTE POSTOJSKE JAME

Izolsko društvo invalidov je pripravilo izlet za svoje najbolj invalidne člane. Odpeljali so jih, nič več in nič manj, prav v Postojnsko jamo, ki so si jo sicer ogledali iz jamniškega vlaka, ogledali pa so si tudi sosednjo Pivko jamo, kjer so se zadržali v prijetnem druženju.



**NIČ VEČ SKRBI,
NA DOM VAM PRIPELJEMO MI !**



dostava na dom 041/ 650 333 rezervacija miz 041/ 675 953

MOTOHOV KOT



**NOVO SALON
POHIŠTVA**

DARSEN d.o.o.

**POHIŠTVO ALPLES PO TOVARNIŠKIH CENAH (pri plačilu z gotovino)
ZA VEČINO PROGRAMOV BREZPLAČEN PREVOZ IN MONTAŽA
MOŽNOST PLAČILA NA 12 OBROKOV BREZ OBRESTI
PREIZKUSITE IN KUPITE LAHKO TUDI LEŽIŠČE DORMEO**

**SALON POHIŠTVA DARSEN, Polje 21 (Ruda center), Izola
Urnik: pon-pet 09:00-17:00, sobota 08:00-12:00, tel: 05/640-13-33**



Prestopi k drznim.

Nova SEAT Altea.

Poglejte še enkrat. Sedanjost in prihodnost doživljate hkrati. Avto, ki kaže smernice avtomobilov jutrišnjega dne. Nova SEAT Altea združuje izjemen design in odlične vozne zmogljivosti. Cilj je en sam: nepozabna vožnja.



SEAT

Avto Center Jereb

Polje 9/b

6310 Izola

Tel.: 05/61 68 000

Emisija CO₂: 124g/km - 185g/km
poraba goriva 4,6 l/100 km - 7,7 l/100 km